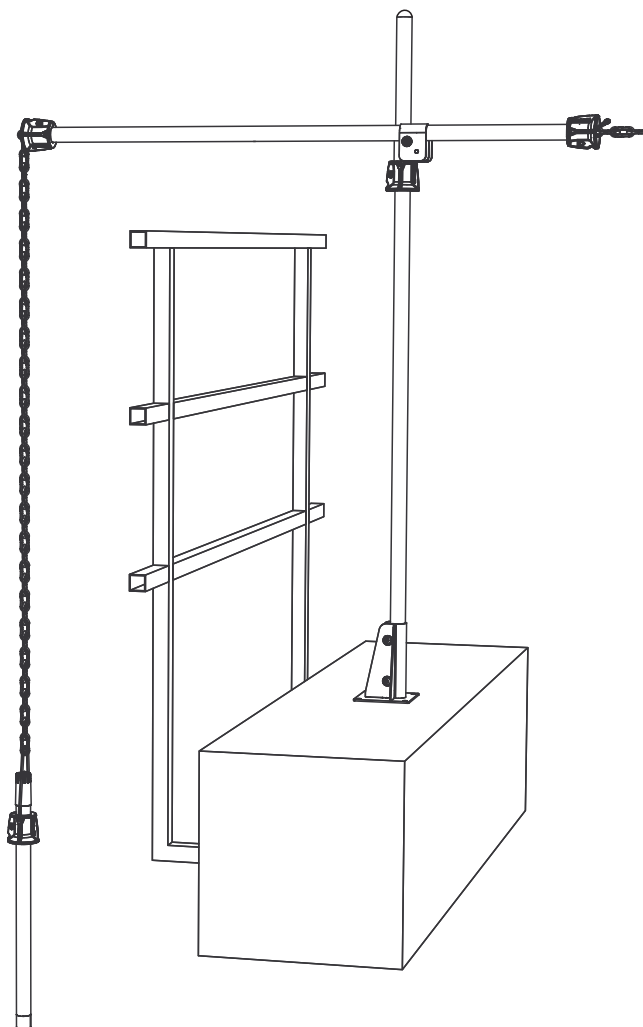


Kezelési útmutató **Flexdip CYH112**

Tartóeszköz víz- és szennyvízszelvényekhez



Tartalomjegyzék

1	Néhány szó erről a dokumentumról	4
1.1	Figyelmeztetések	4
1.2	Alkalmazott szimbólumok	4
2	Alapvető biztonsági utasítások	5
2.1	A személyzetre vonatkozó követelmények	5
2.2	Rendeltetésszerű használat	5
2.3	Munkahelyi biztonság	5
2.4	Üzembiztonság	6
2.5	Termékbiztonság	6
3	Termékleírás	7
3.1	Termék kivitele	7
4	Átvétel és termékazonosítás	9
4.1	Átvétel	9
4.2	Termékazonosítás	10
4.3	A csomag tartalma	10
4.4	Tanúsítványok és bizonylatok	11
5	Beépítés	12
5.1	Beépítési feltételek	12
5.2	A tartó felszerelése	13
5.3	Szerelési lehetőségek	25
5.4	Beépítés utáni ellenőrzés	29
6	Üzemelési lehetőségek	30
6.1	Az ingatartó használata	30
7	Karbantartás	31
7.1	Karbantartási feladatok	31
8	Javítás	34
8.1	Visszaszállítás	34
8.2	Ártalmatlanítás	34
9	Tartozékok	35
10	Műszaki adatok	40
10.1	Környezet	40
10.2	Műszaki felépítés	40
	Tárgymutató	44

1 Néhány szó erről a dokumentumról

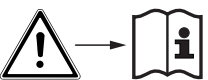
1.1 Figyelmeztetések

Információstruktúra	Jelentés
 VESZÉLY Okok (/következmények) Ha szükséges, a meg nem felelés következményei (ha releváns) ▶ Korrekciós intézkedés	Ez a szimbólum veszélyes helyzetre figyelmezteti Önt. A veszélyes helyzet el nem kerülése végzetes vagy súlyos sérülést eredményez .
 FIGYELMEZTETÉS Okok (/következmények) Ha szükséges, a meg nem felelés következményei (ha releváns) ▶ Korrekciós intézkedés	Ez a szimbólum veszélyes helyzetre figyelmezteti Önt. A veszélyes helyzet el nem kerülése végzetes vagy súlyos sérülést eredményezhet .
 VIGYÁZAT Okok (/következmények) Ha szükséges, a meg nem felelés következményei (ha releváns) ▶ Korrekciós intézkedés	Ez a szimbólum veszélyes helyzetre figyelmezteti Önt. A helyzet el nem kerülése könnyebb vagy súlyosabb sérüléshez vezethet.
 ÉRTESÍTÉS Ok/helyzet Ha szükséges, a meg nem felelés következményei (ha releváns) ▶ Művelet/megjegyzés	Ez a szimbólum olyan helyzetekre figyelmeztet, amelyek anyagi károkhoz vezethetnek.

1.2 Alkalmazott szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
	További információk, tippek
	Megengedett vagy ajánlott
	Nem megengedett vagy nem ajánlott
	Hivatkozás az eszköz dokumentációjára
	Hivatkozás az oldalra
	Hivatkozás az ábrára
	Egy lépés eredménye

1.2.1 Az eszközön lévő szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
	Hivatkozás az eszköz dokumentációjára

2 Alapvető biztonsági utasítások

2.1 A személyzetre vonatkozó követelmények

- A mérőrendszer felszerelését, üzembe helyezését, üzemeltetését és karbantartását csak szakképzett műszaki személyzet végezheti el.
- A műszaki személyzetnek az adott tevékenységek elvégzésére vonatkozó meghatalmazást kell kapnia a létesítmény üzemeltetőjétől.
- Az elektromos csatlakoztatást csak villanyszerelő végezheti el.
- A műszaki szakembereknek el kell olvasniuk és meg kell érteniük a jelen Használati útmutatót, és be kell tartaniuk az abban foglalt utasításokat.
- A mérési pontban fellépő hibákat csak meghatalmazással rendelkező és speciálisan képzett személyzet javíthatja ki.



A mellékelt Használati útmutatóban nem ismertetett javítások csak közvetlenül a gyártó telephelyén vagy a szakszerviz által végezhetőek.

2.2 Rendeltetésszerű használat

A szerelvénytartót a szennyvízágyazatban történő felhasználásra fejlesztették ki. A CYH112 egy moduláris tartórendszer nyitott medencékben, csatornáknak és tartályokban használatos érzékelőkhöz és szerelvényekhez.

A készülék rendeltetésszerűtől eltérő használata veszélyezteti az emberek és a teljes mérőrendszer biztonságát, ezért tilos.

A gyártó nem felel a nem megfelelő vagy nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

ÉRTESÍTÉS

Méréstartományon kívüli alkalmazások!

Helytelen mérésekhez, hibás működéshez és akár a mérési ponton keletkező hibához vezethetnek

- ▶ A terméket csak a műszaki jellemzőinek megfelelően használja.
- ▶ Figyeljen az adattáblán feltüntetett műszaki adatokra.

2.3 Munkahelyi biztonság

Ön, mint felhasználó felelős a következő biztonsági feltételek teljesítéséért:

- Beépítési útmutató
- Helyi szabványok és előírások
- Robbanásvédelmi előírások

2.4 Üzembiztonság

A teljes mérési pont üzembe helyezése előtt:

1. Ellenőrizze, hogy minden csatlakozás megfelelő-e.
2. Győződjön meg róla, hogy az elektromos kábelek és a tömlőcsatlakozások sértetlenek-e.
3. Sérült terméket ne működtessen, és biztosítsa a véletlen indítás ellen.
4. A sérült termékekre címkézze fel hibásként.

Működés közben:

- ▶ Ha a hibák nem javíthatóak ki:
a terméket ki kell kapcsolni, és biztosítani véletlen indítás ellen.

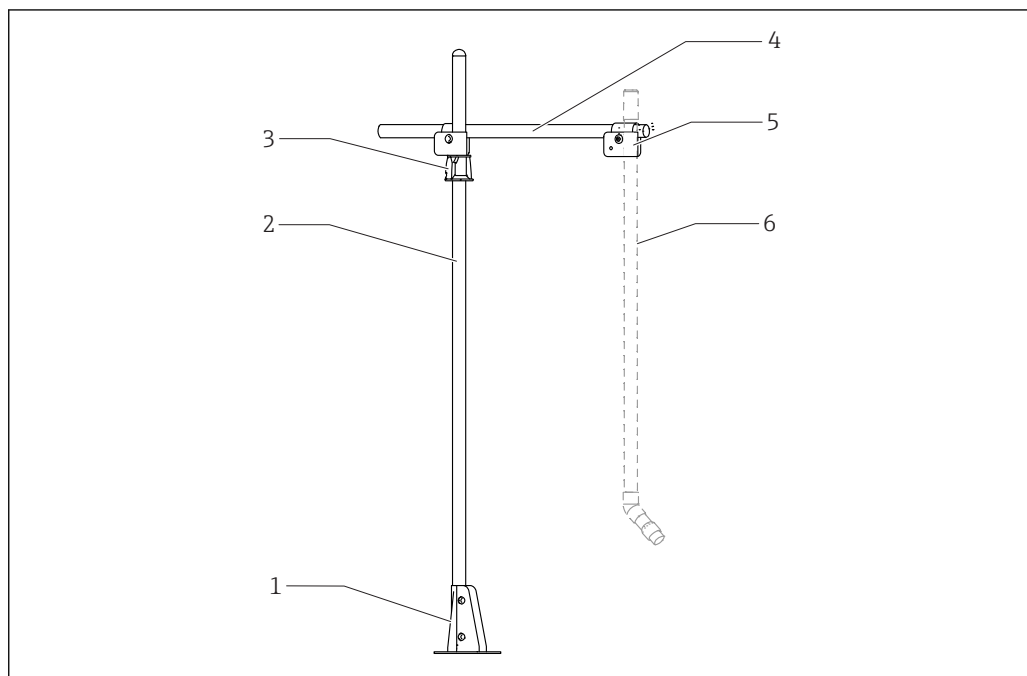
2.5 Termékbiztonság

2.5.1 Korszerű technológia

A terméket úgy alakították ki, hogy megfeleljen a legmodernebb biztonsági követelményeknek, tesztelték, és biztonságosan üzemeltethető állapotban hagyta el a gyárat. Megfelel a vonatkozó jogszabályoknak és a nemzetközi szabványoknak.

3 Termékleírás

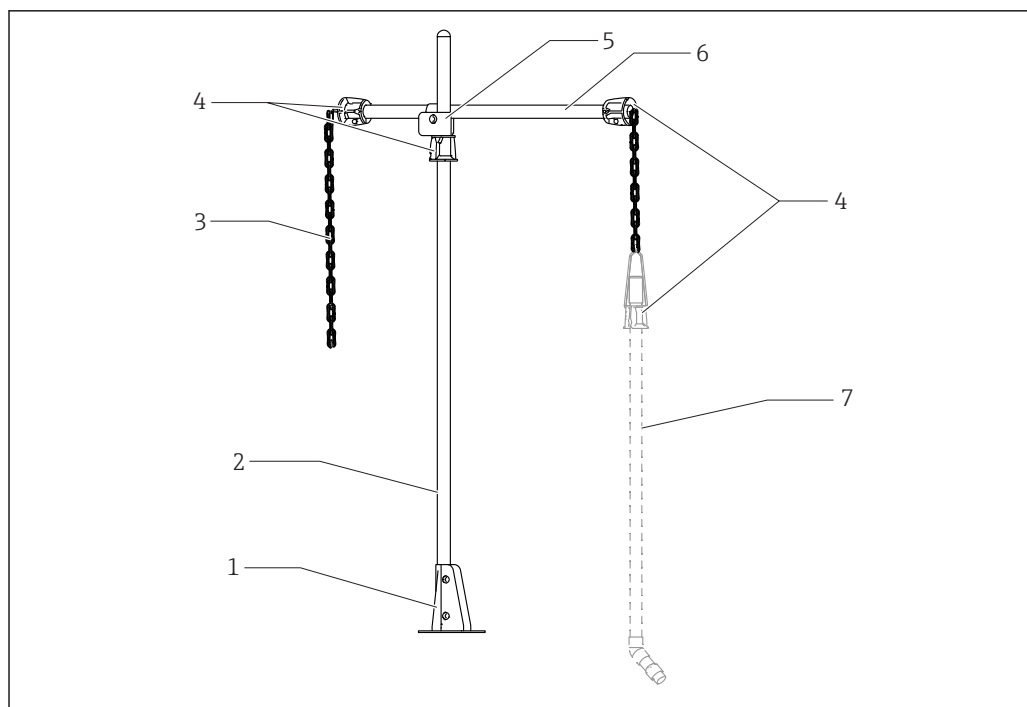
3.1 Termék kivitele



A0037898

1 Példa a felszerelt CYH112 tartóeszközhöz

- 1 Alap
- 2 Főcső
- 3 Többfunkciós szorítógyűrű
- 4 Keresztcső
- 5 Keresztbilincs
- 6 A CYA112 szerelvény merülőcsőve



 2 Példa egy láncal felszerelt CYH112 tartóeszközzre

- 1 Alap
- 2 Főcső
- 3 Lánc
- 4 Többfunkciós szorítógyűrű
- 5 Keresztilincs
- 6 Keresztcső
- 7 A CYA112 szerelvény merülőcsőve

 A szerelvény tartóját mindig a lánc utolsó láncszemére akassza.

 A tartóeszköz felszerelésekor vegye figyelembe a környezeti feltételeket.

4 Átvétel és termékazonosítás

4.1 Átvétel

1. Ellenőrizze, hogy a csomagolás sértetlen-e.
 - ↳ A csomagolás bármilyen sérülése esetén értesítse a szállítót.
A probléma megoldásáig tartsa meg a sérült csomagolást.
2. Ellenőrizze, hogy a tartalom sértetlen-e.
 - ↳ A csomag tartalmának bármilyen sérülése esetén értesítse a szállítót.
A probléma megoldásáig tartsa meg a sérült árut.
3. Ellenőrizze, hogy a csomag hiánytalan-e.
 - ↳ Hasonlítsa össze a szállítási dokumentumokat a megrendeléssel.
4. Tároláshoz és szállításhoz oly módon csomagolja be a készüléket, hogy az megbízható védelmet nyújtson az ütődések és a nedvesség hatásaival szemben.
 - ↳ Az eredeti csomagolás nyújtja a legjobb védelmet.
Ügyeljen az engedélyezett környezeti feltételeknek való megfelelésre.

Ha bármilyen kérdése van, forduljon a szállítóhoz vagy a helyi értékesítési központhoz.

4.2 Termékazonosítás

4.2.1 Adattábla

Az adattáblán az alábbi információk találhatók az eszközről:

- A gyártó azonosítása
- Rendelési kód
- Bővített rendelési kód
- Sorozatszám
- Környezeti és folyamatkörülmények
- Biztonsági információk és figyelmeztetések

► Hasonlítsa össze az adattáblán szereplő adatokat a megrendeléssel.

4.2.2 A termék azonosítása

Termékoldal

www.endress.com/cyh112

A rendelési kód értelmezése

A termék rendelési kódja és sorozatszáma a következő helyeken található:

- Az adattáblán
- A szállítási iratokban

A termékkel kapcsolatos információk beszerzése

1. Lépjen az www.endress.com oldalra.
2. Hívja elő a keresést (nagyító).
3. Adjon meg egy érvényes sorozatszámot.
4. Keresés.
 - ↳ A termékszerkezet egy felugró ablakban jelenik meg.
5. A felugró ablakban kattintson a termékképre.
 - ↳ Egy új ablak (**Device Viewer**) nyílik meg. Az eszközre vonatkozó összes információ, valamint a termék dokumentációja megjelenik ebben az ablakban.

4.2.3 A gyártó címe

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
D-70839 Gerlingen

4.3 A csomag tartalma

A csomag az alábbiakat tartalmazza:

- A szerelvénytartó megrendelt változata
- Használati útmutató

► Ha bármilyen kérdése van:

Kérjük, lépjen kapcsolatba a szállítóval vagy a helyi értékesítési központtal.

4.4 Tanúsítványok és bizonylatok

Robbanásvédelem

A CYH112 tartóeszköz a veszélyes területek 1. és 2. zónájában is használható.

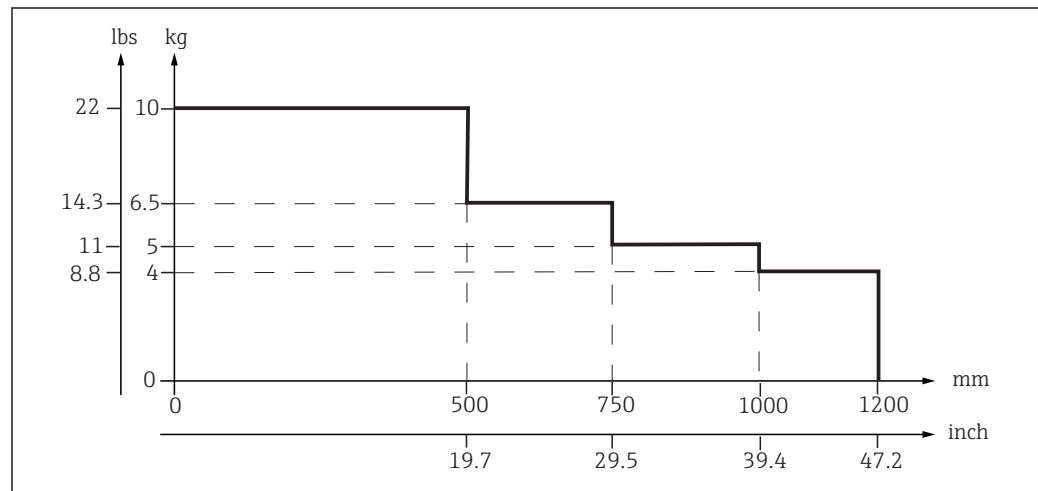
A tartóeszköz nem tartozik a 2014/34/EU ATEX irányelv hatálya alá, mivel nem rendelkezik saját potenciális gyújtóforrással. Következésképpen a tartóeszköz nem rendelkezik ATEX azonosító jelöléssel. A potenciálkiegyenlítést a „Beépítési feltételek” c. részben leírtak szerint kell kialakítani.

5 Beépítés

5.1 Beépítési feltételek

5.1.1 Szerelési utasítások

i A maximális kinyúlás a felfüggesztett súlytól függ (a merülőcső, a szerelvény és a kábel súlya). Erre vonatkozóan lásd az alábbi grafikont:



A0010837

3 Kinyúlás a felfüggesztett súly függvényében

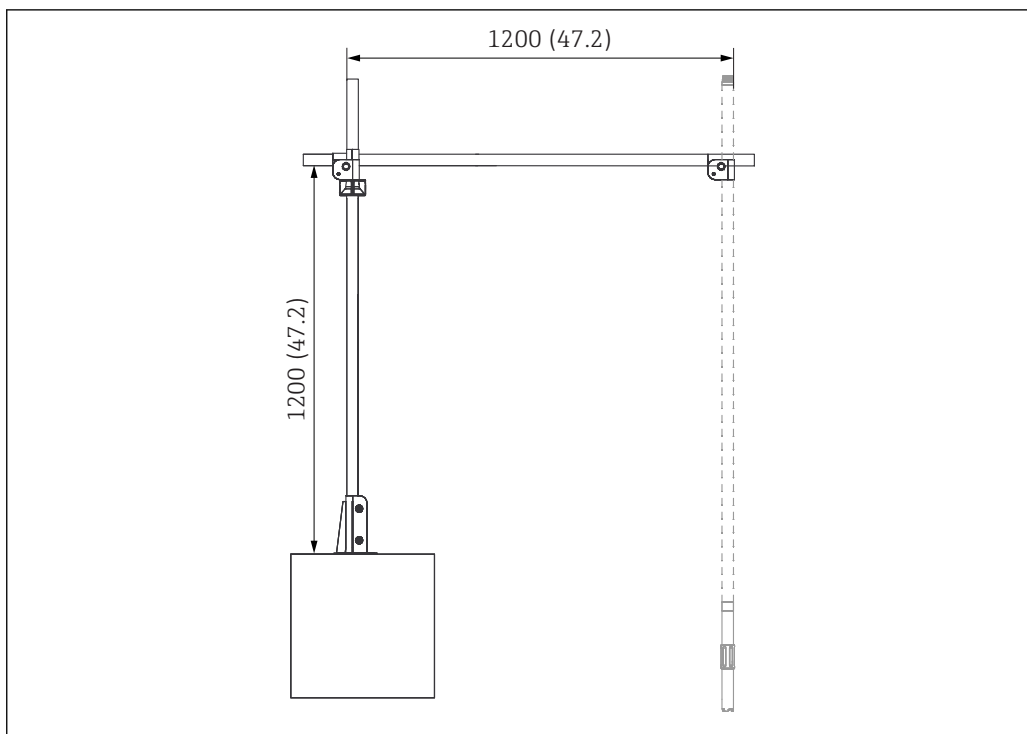
Korlátra történő szerelés és ingaadapterrel ellátott ingatartó használata esetén a megengedett legnagyobb súly 5 kg (11 lb). A beépítési helyen potenciálkiegyenlítést kell biztosítani. Minden elektromosan vezető alkatrészt össze kell kötni.

Kábel

Az érzékelő kábele kívül, a cső mentén van végigvezetve. A kábel rögzítéséhez kiegészítőként kábelkötegelők is rendelhetők.

i A tápkábel felszerelését a vevőnek a helyszínen kell elvégeznie.

5.1.2 Méretek



4 Méretek maximális kinyúlás esetén. Méretek: mm (hüvelyk)

A feltüntetett értékek padlóra, falra és korlátra történő felszerelésre érvényesek.

5.2 A tartó felszerelése

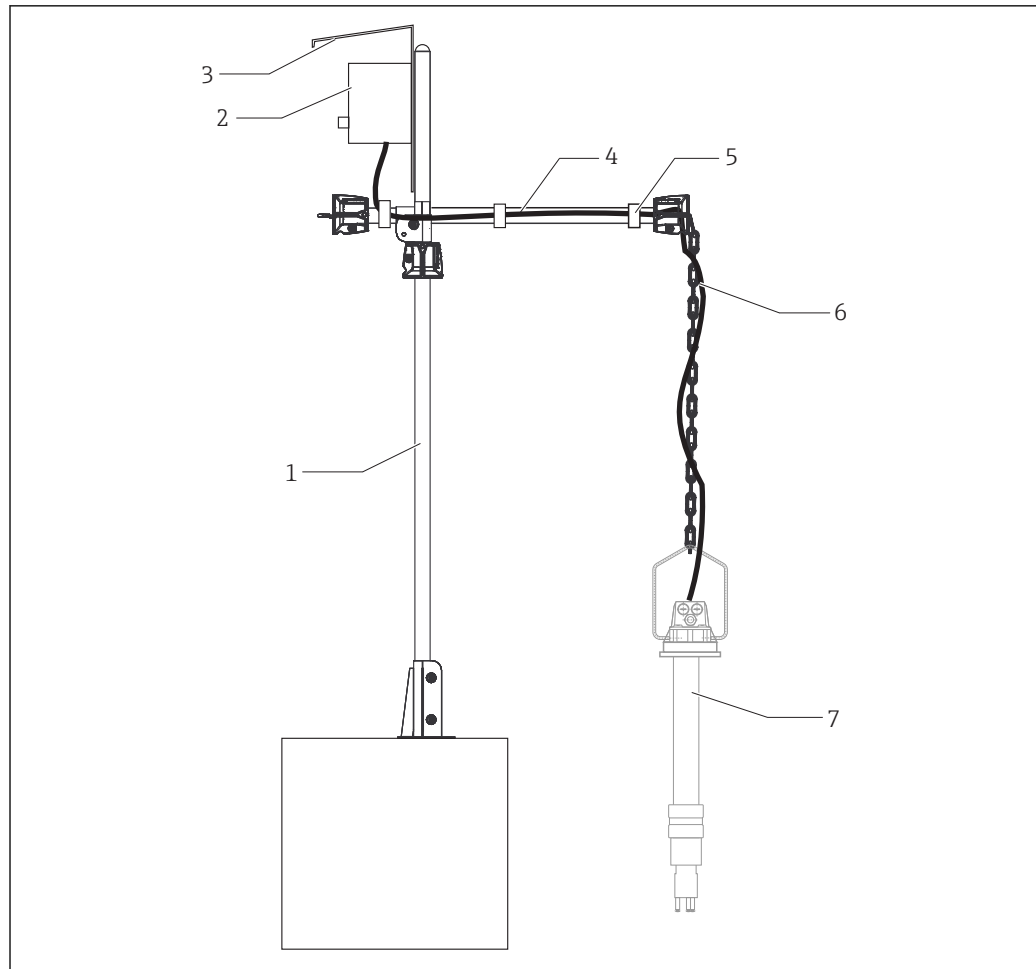


A szerelvény és a tartó felszerelésére vonatkozó további információkért lásd a BA00432 Használati útmutatót

5.2.1 Mérőrendszer

A teljes mérőrendszer a következőkből áll:

- CYH112 tartó
- Szerelvény, pl. CYA112
- Távadó, pl. Liquiline CM44
- Érzékelő, pl. CUS71D



A0010865

5 MÉRŐRENDSZER CYH112 TARTÓVAL

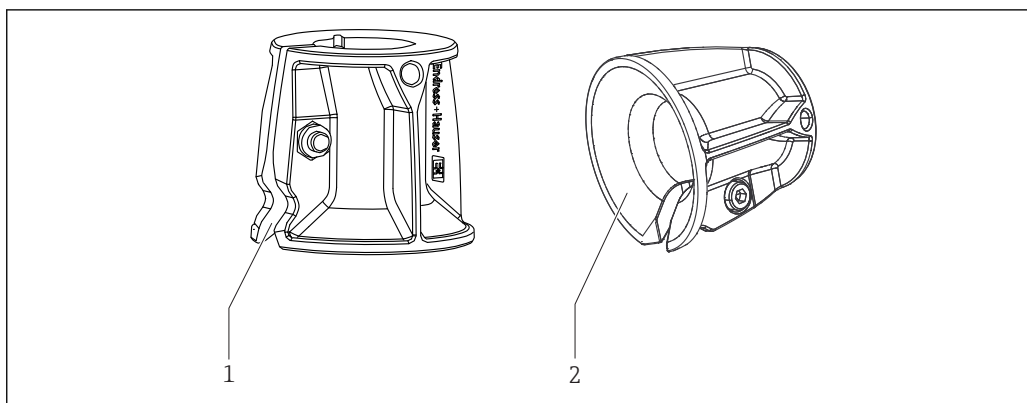
- 1 A padlóra rögzített főtű
- 2 Távadó
- 3 Védőburkolat
- 4 Keresztcső rögzítő elemekkel
- 5 Kábelkötegelők
- 6 Lánc
- 7 CPA111 szerelvény

5.2.2 Az alap felszerelése

i Az alap betonpadlóra való rögzítéséhez használja az M10 vegyálló horgonyt.

1. Állítsa az alapot a megfelelő helyzetbe (a nyitott rész a medenceperem felé néz).
↳ A furatok és a medence peremének minimális távolsága 40 mm (1.57 in).
2. Jelölje ki az alap rögzítő furatait a padlón.
3. 12 mm-es fúróval fúrja ki a rögzítő furatokat.
4. Szerelje fel a 4 vegyálló horgonyt.
5. Erősen csavarozza le az alapot.
6. Földelje le az alapot egy földelő kábel segítségével ($\geq 4 \text{ mm}^2$ [$\geq 12 \text{ AWG}$]).

5.2.3 A főcső felszerelése



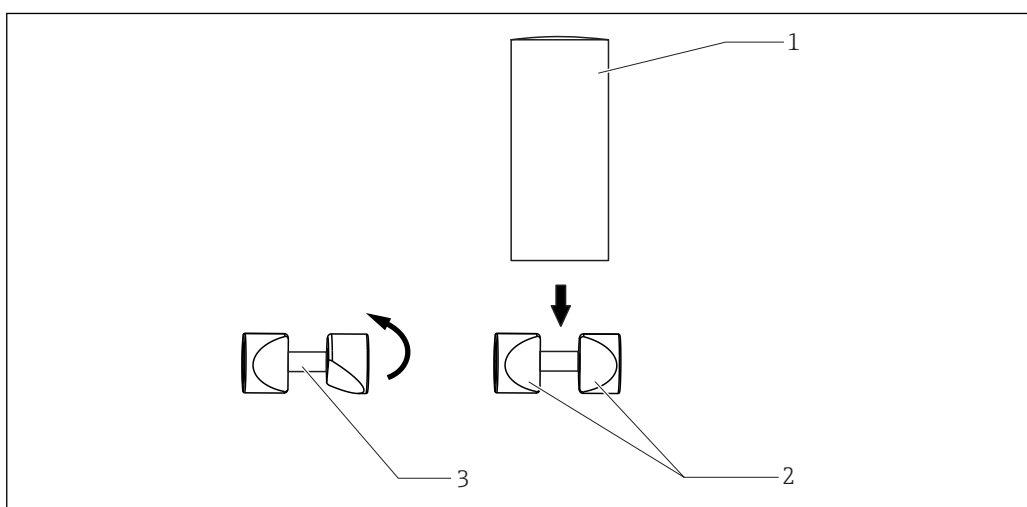
A0038457

6 Többfunkciós szorítógyűrű

- 1 A többfunkciós szorítógyűrűn lévő rés
2 Többfunkciós szorítógyűrű, tölcéses oldal

1. Rögzítse a többfunkciós szorítógyűrűt a főcsőhöz úgy, hogy a tölcéses oldala lefelé nézzon.
2. Erősen húzza meg a többfunkciós szorítógyűrűt.

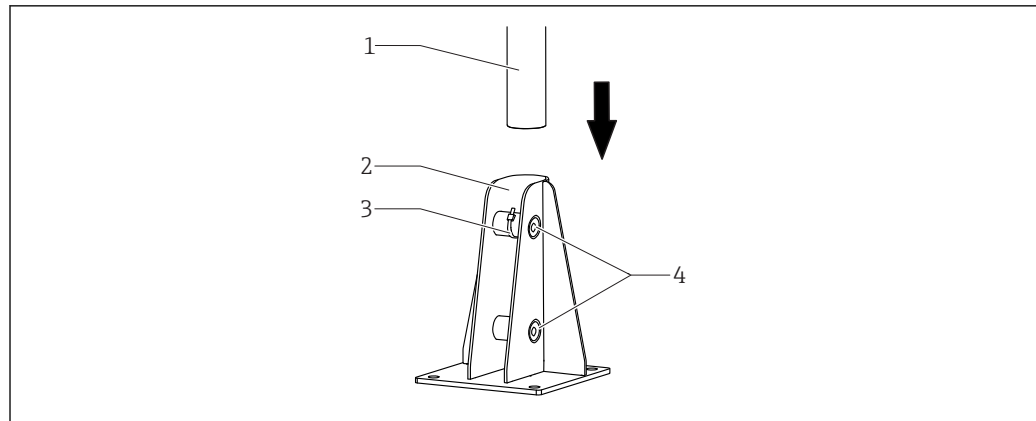
i A többfunkciós szorítógyűrű felső széle és az alaplemez közötti távolság nem haladhatja meg a 100 mm (4.3 in)-t. A többfunkciós szorítógyűrű itt csúszásgátló zárként működik.



A0038382

7 A bilincsek beállítása

- 1 Cső
2 Bilincsek
3 Szorítócsavar



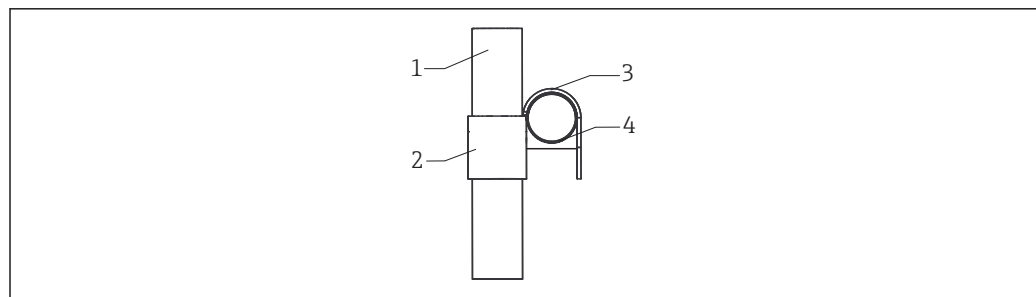
A0038385

8 Alap a főcsővel

- 1 Főcső
- 2 Alap
- 3 Kábelkötegelők
- 4 Bilincsek a szorítócsavarokkal

1. Állítsa megfelelő helyzetbe az alapon lévő bilincseket → 7, 15.
2. Helyezze a főcsövet az alapba → 8, 16.
3. A főcsövet kb. 5 mm (0.2 in)-re emelje fel és rögzítse.
↳ Így a főcsőben nem halmozódhat fel víz.
4. Helyezze fel a védősapkát a főcső felső végére.

5.2.4 A keresztcső felszerelése rögzített beépítésű szerelvényekhez



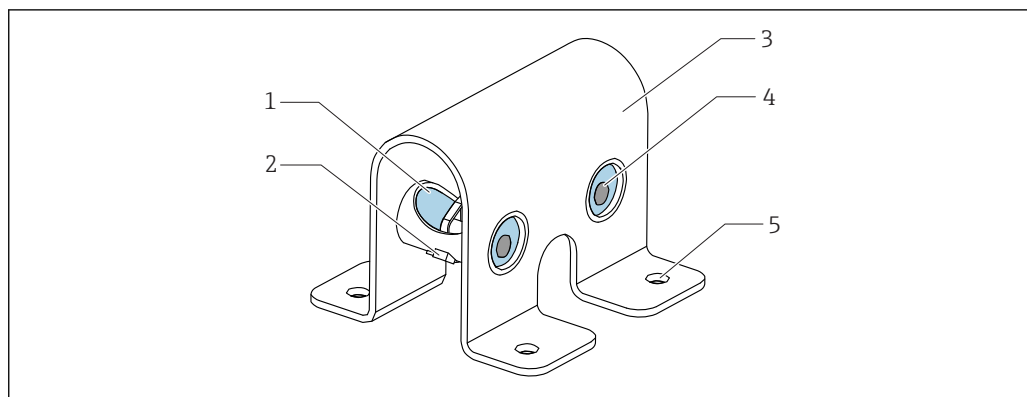
A0011292

9 A keresztbilincs felszerelése

- 1 Főcső
- 2 Keresztbilincs, a zárt oldal a medence felé néz
- 3 Keresztbilincs, zárt oldal felfelé néz
- 4 Tartó keresztcső

1. Állítsa be a keresztbilincs bilincselemeit → 7, 15.
2. Csúsztassa a keresztbilincset a keresztcsőre, ügyelve arra, hogy a keresztbilincs zárt oldala felül legyen.
3. Csatlakoztassa a keresztbilincset és a keresztcsövet a főcsőhöz. Ügyeljen arra, hogy a keresztbilincs zárt oldala a medence felé nézzen.
4. Igazítsa be a tartóeszközt.
5. Húzza meg a szorítócsavarokat.

5.2.5 A szorítóbilincs felszerelése



A0038901

10 Szorítóbilincs

- 1 Bilincsek
- 2 Kábelkötegelők
- 3 Szorítóbilincs
- 4 Szorítócsavar
- 5 A szorítóbilincsen lévő rögzítési furatok

 A beton padlóra vagy falra történő szereléshez használjon M8 vegyálló horgonyokat.

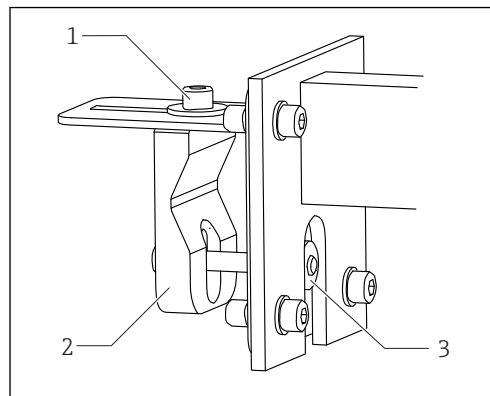
1. Jelölje fel a rögzítő furatokat a betonon.
2. 10 mm-es fúróval fúrja ki a rögzítő furatokat.
3. Szerelje fel a vegyálló horgonyokat.
4. Erősen húzza meg a szorítóbilincset.
5. Földelje le a szorítóbilincset egy földelő kábel segítségével ($\geq 4 \text{ mm}^2$ [$\geq 12 \text{ AWG}$]).

 Ha falra rögzíti két fali tartó segítségével, akkor a szorítóbilincseket először csak lazán csavarozza fel. Ez megkönnyíti a főcső egyenetlen falra történő felszerelését.

5.2.6 A főcső felszerelése a szorítóbilincsre

1. Rögzítse a többfunkciós szorítógyűrűt a főcsőhöz úgy, hogy a tölcésres oldala lefelé nézzen →  6,  15.
↳ A többfunkciós szorítógyűrű itt csúszásgátló zárként működik.
2. Erősen húzza meg a többfunkciós szorítógyűrűt.
3. Állítsa be a szorítóbilincs bilincselemeit →  15.
4. Vezesse át a főcsövet a szorítóbilincsen.
5. Igazítsa be a főcsövet.
6. Húzza meg a szorítócsavarokat.
7. Helyezze fel a védősapkát a főcső felső végére.

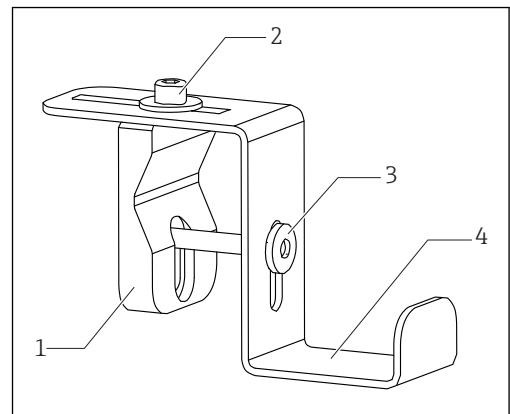
5.2.7 A korláttartó, az ingatartó vagy a merülőcső-tálca felszerelése



A0038906

11 Korlátra történő szerelés

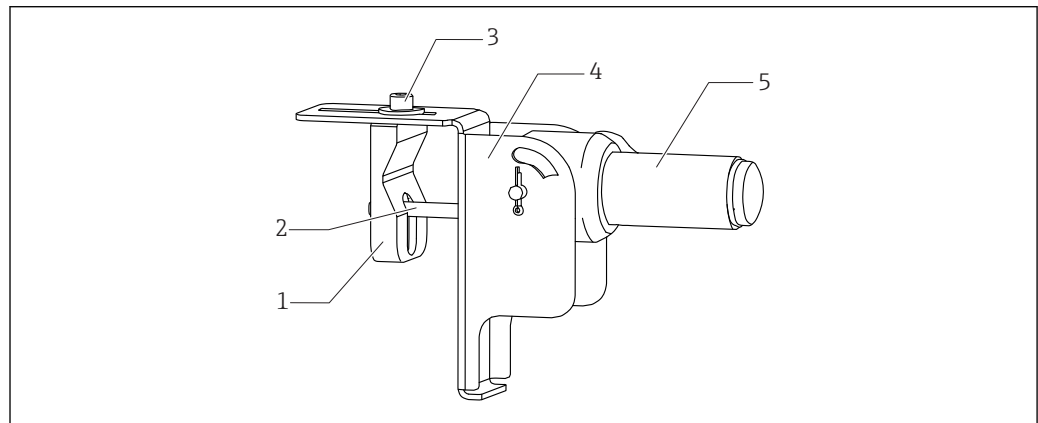
- 1 Szorítópofo tartócsavarja
- 2 Szorítópofo
- 3 Tartócsavar



A0038908

12 Merülőcső-tálca

- 1 Szorítópofo
- 2 Szorítópofo tartócsavarja
- 3 Tartócsavar
- 4 Tálca a merülőcsőhöz



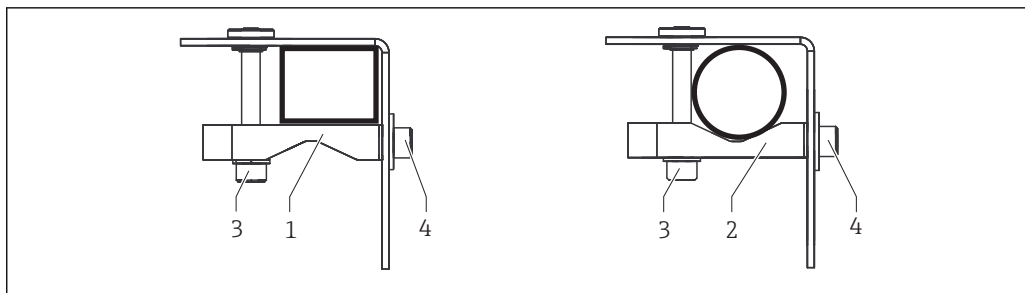
A0038907

13 Ingatartó inga adapterrel

- 1 Szorítópofo
- 2 Tartócsavar
- 3 Szorítópofo tartócsavarja
- 4 Inga adapter
- 5 Ingatartó

A korláttartót → 11, 18, az inga adapterrel ellátott ingatartót → 13, 18 vagy merülőcső-tálcat → 12, 18 egy támasztékra kell szerelni (négyzetes vagy kör keresztmetszetű).

- Egy rögzítőpofo és 2 rögzítőcsavar segítségével szerelje fel a tartót a támasztékra a kívánt helyzetben.



A0011312

14 A tartó felszerelése a támasztékra

- 1 Négyzetes támasztékra való felszerelés
- 2 Kör keresztmetszetű támasztékra való felszerelés
- 3 Tartócsavar
- 4 Szorítópofo tartócsavarja

i Négyzetes támasztékok esetén a szorítópofoát a V-horonnyal kifelé, kerek támasztékok esetén pedig a V-horonnyal befelé szerelje fel.

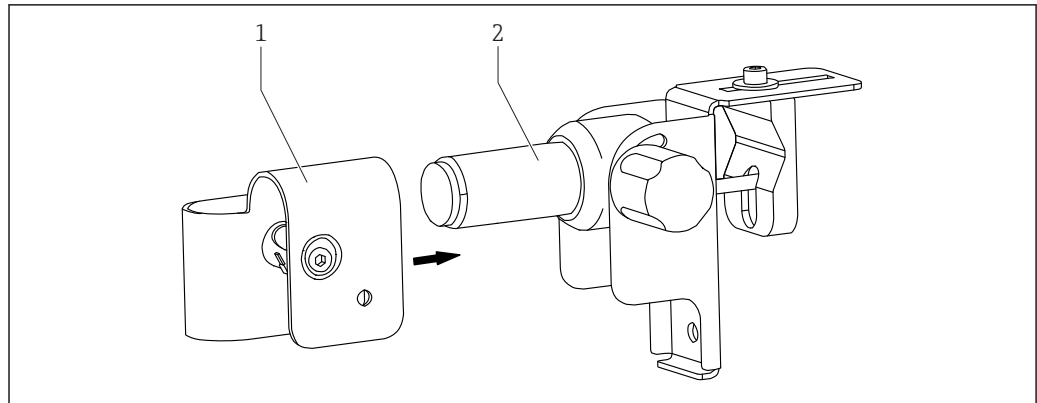
A tartó felszerelése:

1. Úgy csavarja be a rögzítőcsavarokat, hogy azok lazák legyenek.
2. Nyomja a szorítópofoát a támasztékhoz, ügyelve arra, hogy a szorítópofoa párhuzamos legyen a tartóval.
3. Húzza meg a rögzítőcsavart (4. tétel).
4. A rögzítőcsavart (3. tétel) a támasztékhoz közel helyezze el.
5. Húzza meg a rögzítőcsavart (3. tétel).

5.2.8 A keresztcső korlátokra vagy csúcskőre való felszerelése rögzített beépítésű szerelvények esetén

1. Állítsa be a keresztbilincs és a szorítóbilincs bilincselemeit → 15.
2. A keresztcső szerelvényeihez szerelje fel a keresztbilincset. Győződjön meg arról, hogy a zárt oldalak felfelé és a medence felé néznek → 16.
3. Csúsztassa át a keresztcsövet a szorítóbilincsen.
4. Igazítsa be a tartóeszközt.
5. Húzza meg a szorítócsavarokat.

5.2.9 A keresztbilincs felszerelése az ingatartóra

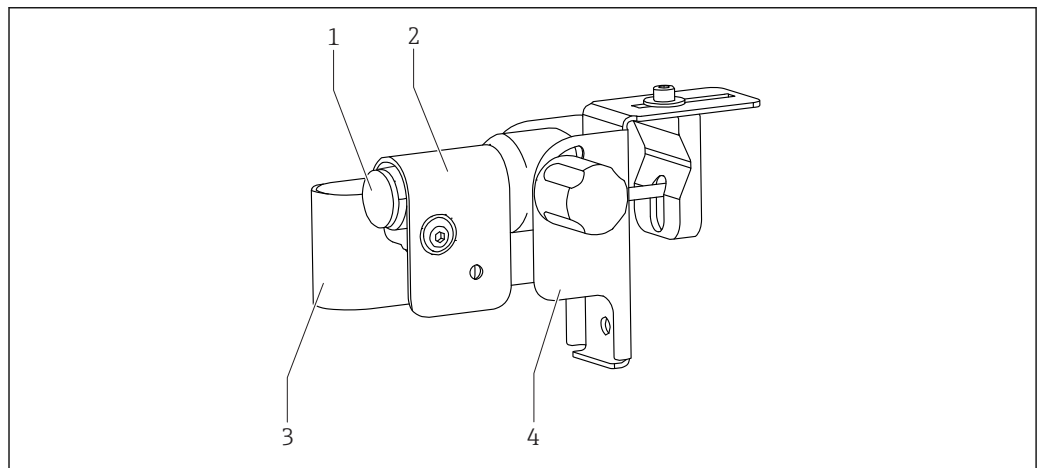


A0038914

 15 A keresztbilincs felszerelése az ingatartóra

- 1 Keresztbilincs
2 Ingatartó inga adapterrel

1. Állítsa be a keresztbilincs bilincselemeit →  15.
2. Csúsztassa a keresztbilincset az ingatartóra. Ügyeljen arra, hogy a zárt oldalak felfelé és a medence felé nézzenek.
3. Húzza meg a szorítócsavarokat.



A0038931

 16 Keresztbilincs ingatartóval

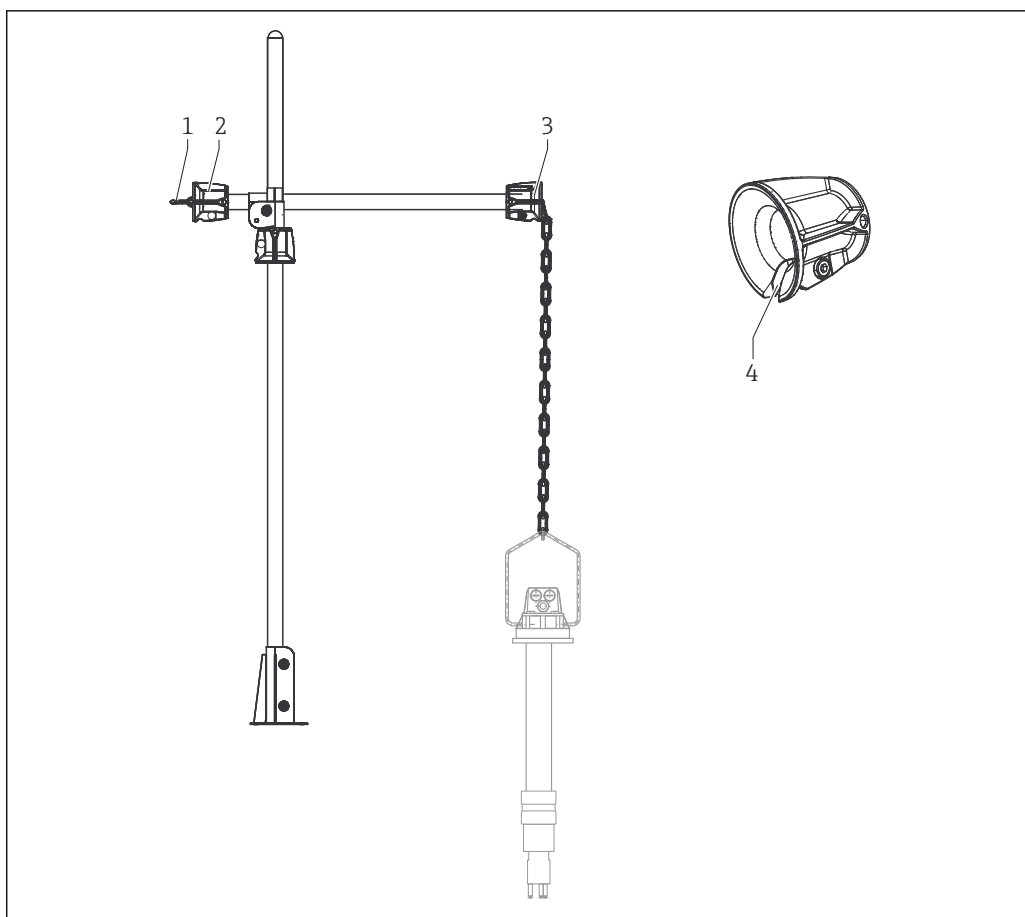
- 1 Ingatartó
2 Keresztbilincs, zárt oldal felfelé néz
3 Keresztbilincs, a zárt oldal a medence felé néz

 Az ingatartó működésére vonatkozó információk: →  30

5.2.10 A keresztcső felszerelése a lánctartó használata esetén

A főcső előkészítése a keresztcső felszereléséhez:

1. Rögzítse a többfunkciós szorítógyűrűt a főcsőhöz úgy, hogy a tölcséres oldala lefelé nézzen. A többfunkciós szorítógyűrű felső széle és az alaplemez közötti távolság nem haladhatja meg a 1 100 mm (43.3 in)-t.
2. Erősen húzza meg a többfunkciós szorítógyűrűt.
3. Helyezze fel a védősapkát a főcső felső végére.



A0035832

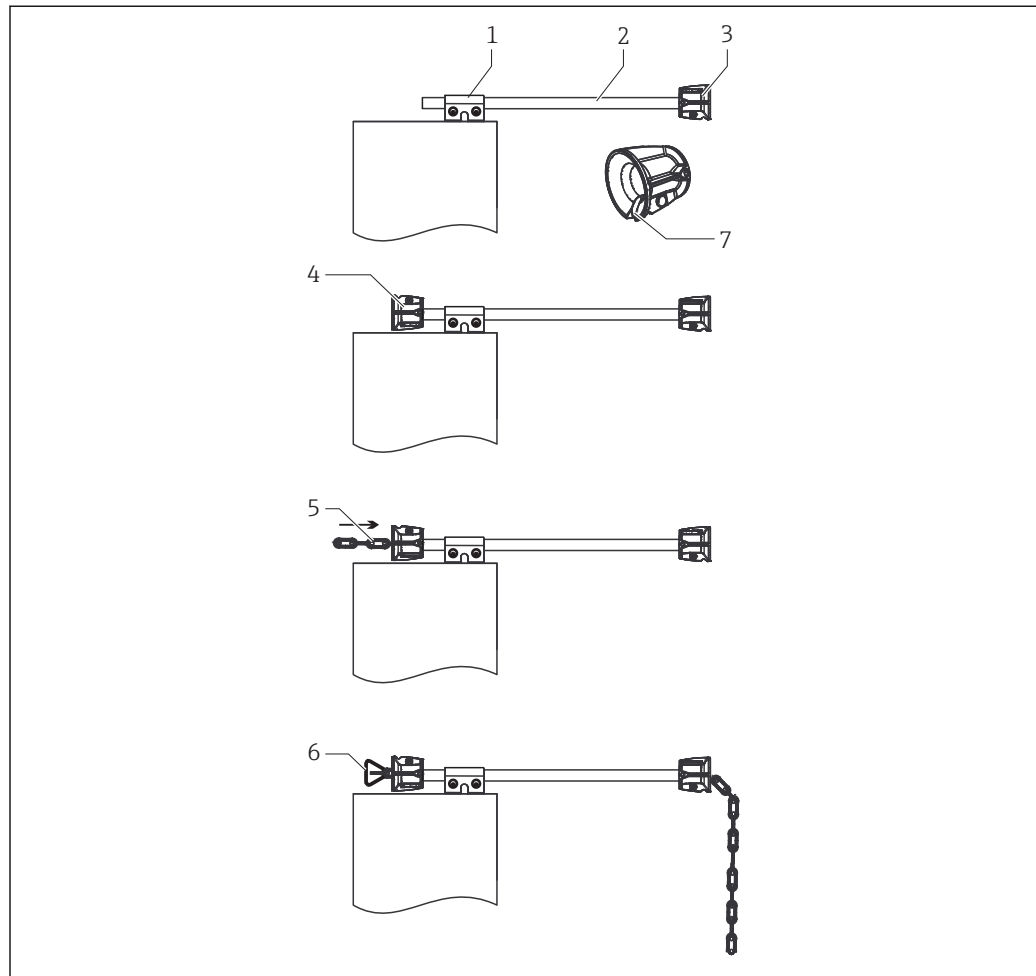
 17 A többfunkciós szorítógyűrűk felszerelése a keresztcsőre

- 1 Háromszög karabiner csúszásgátlóként a lánchoz
- 2 Többfunkciós szorítógyűrű (állvány felőli oldal), a rés lefelé néz
- 3 Többfunkciós szorítógyűrű (medence felőli oldal), a rés felfelé néz
- 4 A többfunkciós szorítógyűrűn lévő rés

A keresztcső felszerelése:

1. Állítsa be a keresztbilincс bilincselemeit →  15.
2. Csúsztassa a keresztbilincset a keresztcsőre. Győződjön meg arról, hogy a keresztbilincс zárt oldalai felfelé és a medence felé nézzenek.
3. A keresztcső mindkét végére szereljen fel egy többfunkciós szorítógyűrűt (a tölséres oldalak kifelé nézzenek →  6,  15).
4. Állítsa be a többfunkciós szorítógyűrűket.
5. Az állvány felőli oldalon úgy állítsa be a többfunkciós szorítógyűrűn lévő részt, hogy az lefelé, a medence felőli oldalon pedig felfelé nézzen.
6. Vezesse át a láncot a keresztcsővön.
7. Illessze a láncot a többfunkciós szorítógyűrűn lévő részbe (állvány felőli oldal).
8. Rögzítse a láncot mindkét oldalon a háromszög karabinerrel.
9. Csatlakoztassa a keresztbilincset és a keresztcsövet a fűcsőhöz.
10. Igazítsa be a tartóeszközt.
11. Húzza meg a szorítócsavarokat.

5.2.11 A keresztcső felszerelése főcső nélküli lánctartó használata esetén



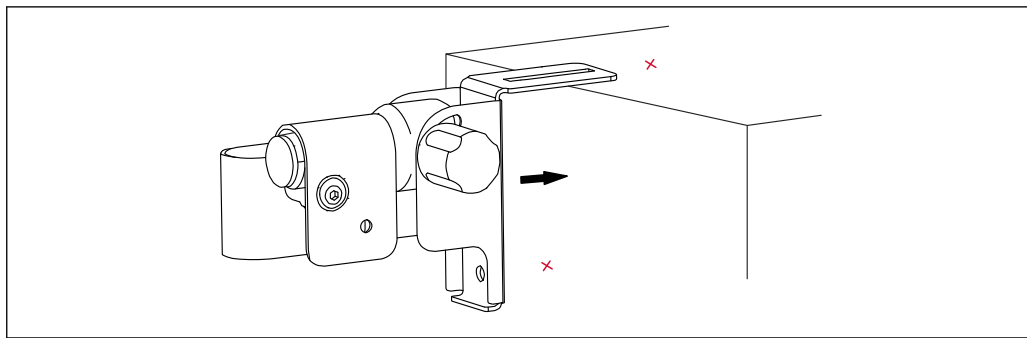
A0035833

18 Csúcskövekre való szerelés

- 1 Szorítóbilincs
- 2 Keresztcső
- 3 Többfunkciós szorítógyűrű (medence felőli oldal), a rés felfelé néz
- 4 Többfunkciós szorítógyűrű (állvány felőli oldal), a rés lefelé néz
- 5 Lánc
- 6 Háromszög karabiner
- 7 A többfunkciós szorítógyűrűn lévő rés

1. Állítsa be a szorítóbilincs bilincselemeit → 15.
2. Szerelje fel a többfunkciós szorítógyűrűt a keresztcső egyik végére úgy, hogy a tölcséres oldal kifelé nézzen → 6, 15.
3. Csúsztassa át a keresztcsövet a szorítóbilincsen.
4. Szerelje fel a második többfunkciós szorítógyűrűt a keresztcső másik végére úgy, hogy a tölcséres oldal kifelé nézzen.
5. Vezesse át a láncot a keresztcsövön.
6. Rögzítse a láncot a háromszög karabinerrel.
7. Igazítsa be a keresztcsövet.
8. Győződjön meg arról, hogy a többfunkciós szorítógyűrűn lévő rés a medence felőli oldalon felfelé, az állvány felőli oldalon pedig lefelé néz.
9. Húzza meg a szorítócsavarokat.

5.2.12 Az ingatartó felszerelése a csúcskőre



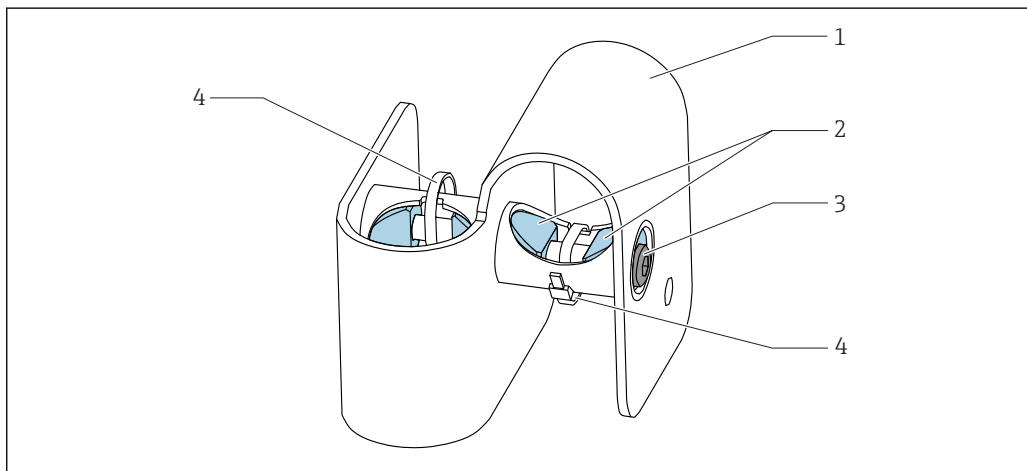
A0038917

 19 Az inga adapter felszerelése a csúcskőre

 Az ingatartónak egy csúcskőre való rögzítéséhez használja az M10 vegyálló horgonyt.

1. Jelölje fel az ingatartó rögzítési pontjait a padlóra.
2. 12 mm-es fúróval fúrja ki a rögzítő furatokat.
3. Szerelje fel a 2 vegyálló horgonyt.
4. Erősen húzza meg az ingatartót.
5. Földelje le az ingatartót egy földelő kábel segítségével ($\geq 4 \text{ mm}^2$ [$\geq 12 \text{ AWG}$]).

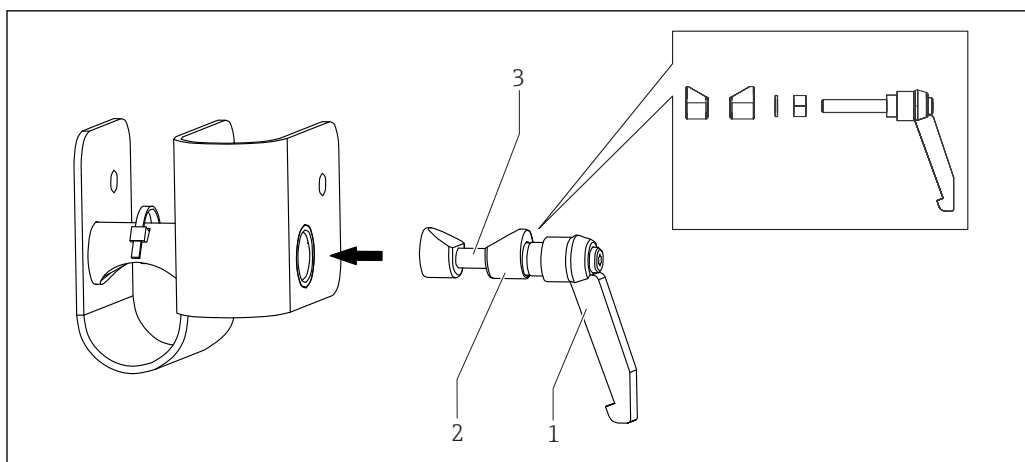
5.2.13 A gyorsbilincs felszerelése



A0038430

 20 Keresztbilincs

- 1 Keresztbilincs
- 2 Bilincsek
- 3 Szorítócsavar
- 4 Kábelkötegelők



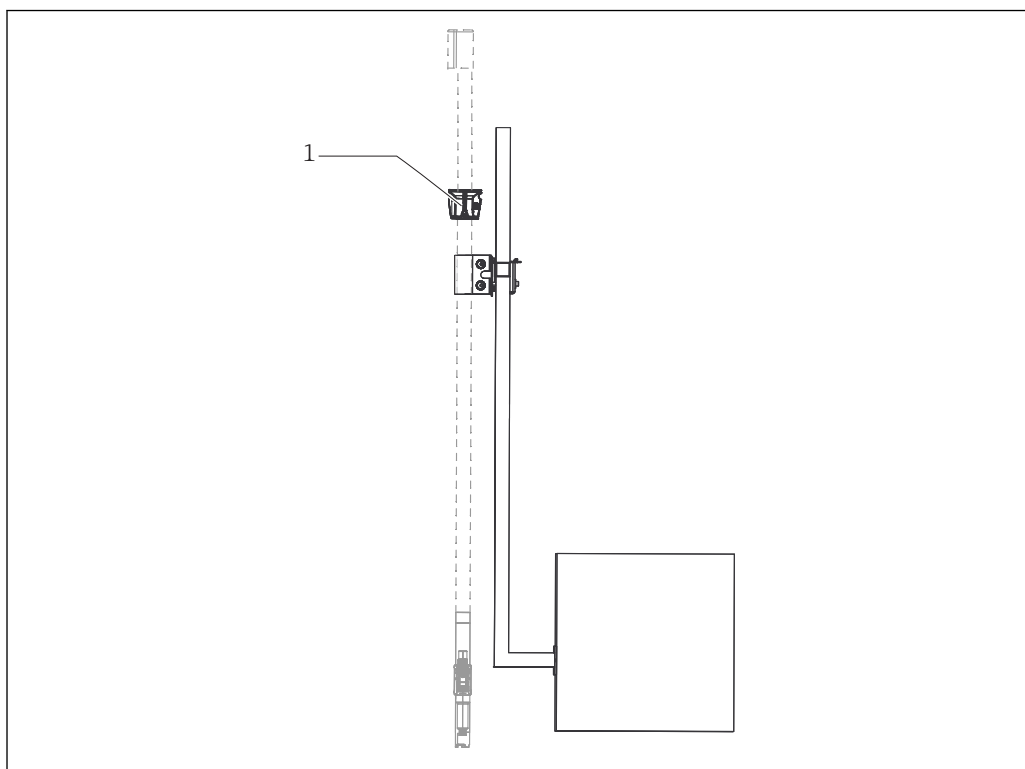
A0011403

21 A gyorsbilincs felszerelése a keresztbilincsre

- 1 Gyorsbilincs
- 2 Bilincsek
- 3 Szorítócsavar

1. Vágja le a meglévő bilincsek rögzítéséhez használt kábelkötegelőket.
2. Távolítsa el a rögzítőegységet (bilincsek és szorítócsavarok).
3. Helyezze fel a gyorsbilincset.
4. Állítsa be a bilincseket.
5. Rögzítse a gyorsbilincset egy kábelkötegelővel.
6. Ugyanígy rögzítse a második gyorsbilincset az ellenkező oldalon.

5.2.14 A csúszásgátló zár felszerelése



A0011371

22 Csúszásgátló zár korlátra történő felszereléshez

- 1 Többfunkciós szorítógyűrű

Korlátra szerelés esetén a többfunkciós szorítógyűrű csúszásgátló zárként működik.

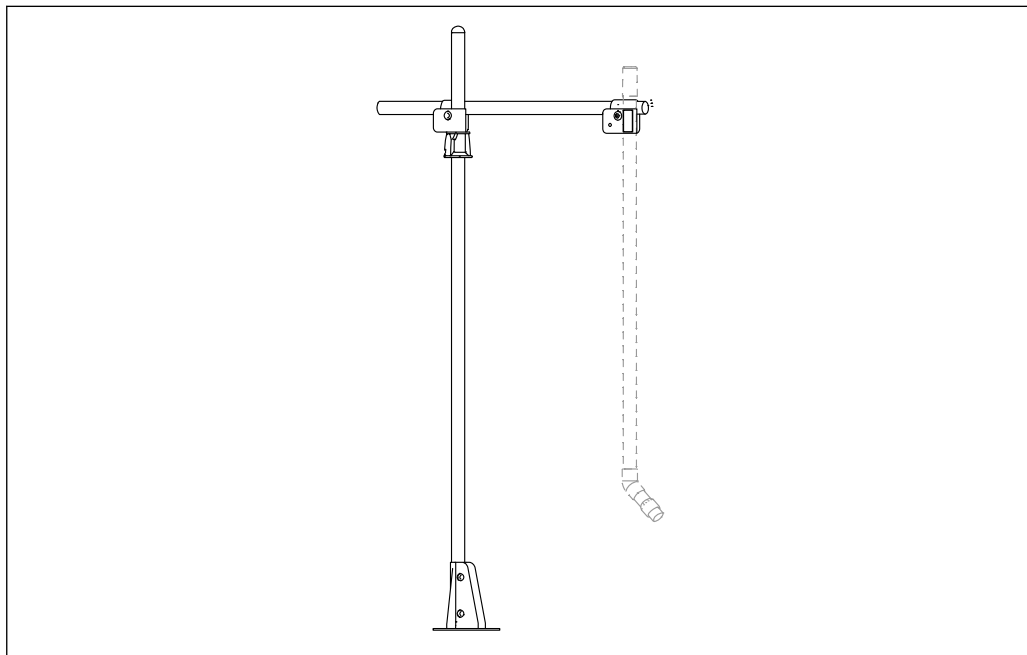


Többfunkciós szorítógyűrű → 35

- Szerelje fel a többfunkciós szorítógyűrűt a kívánt magasságba.

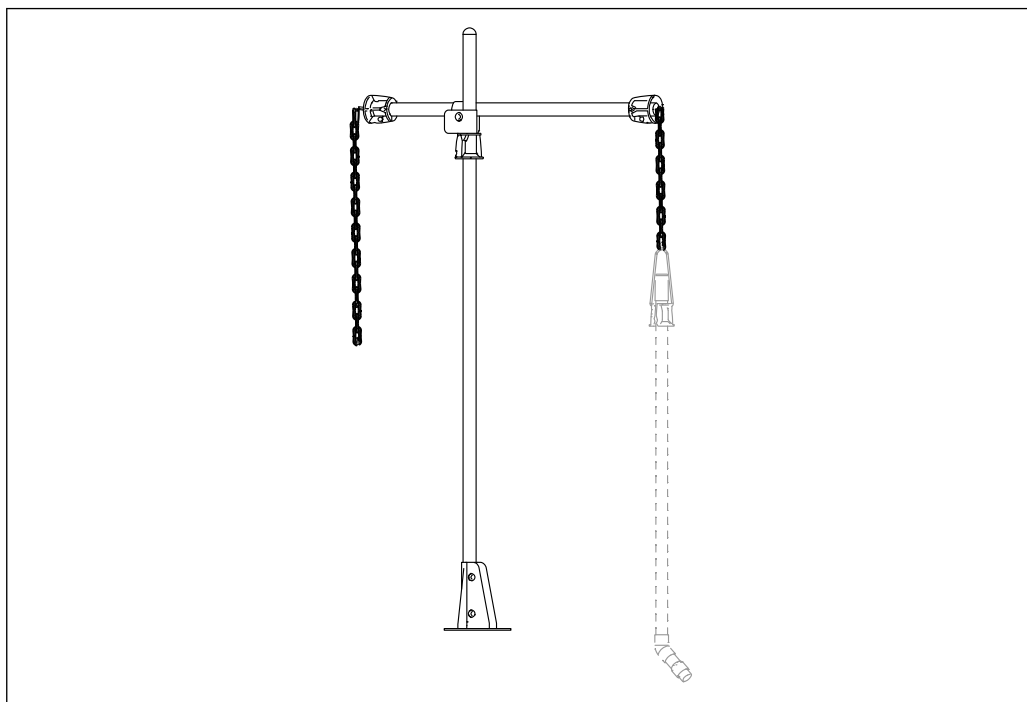
5.3 Szerelési lehetőségek

5.3.1 Padlóra történő szerelés



A0037664

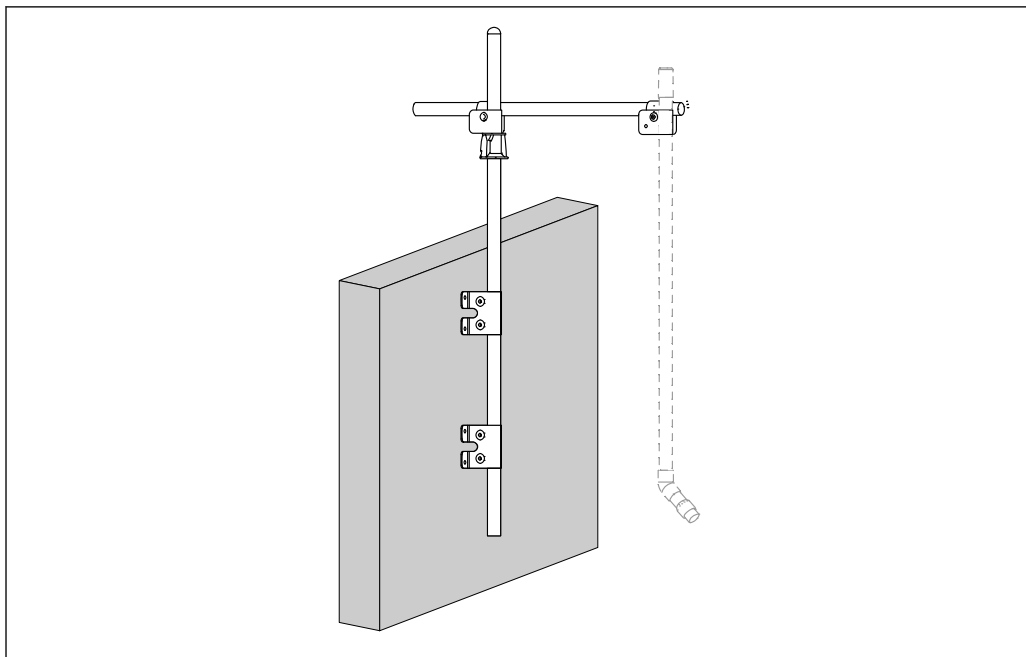
23 Padlóra történő szerelés főcsővel és keresztcsővel



A0037665

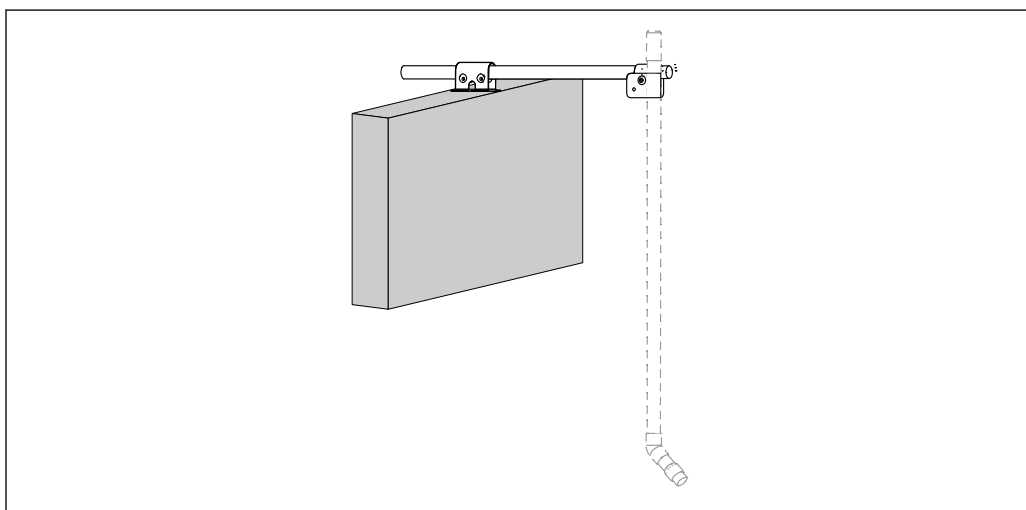
24 Padlóra történő szerelés főcsővel, keresztcsővel és láncsal

5.3.2 Falra történő szerelés



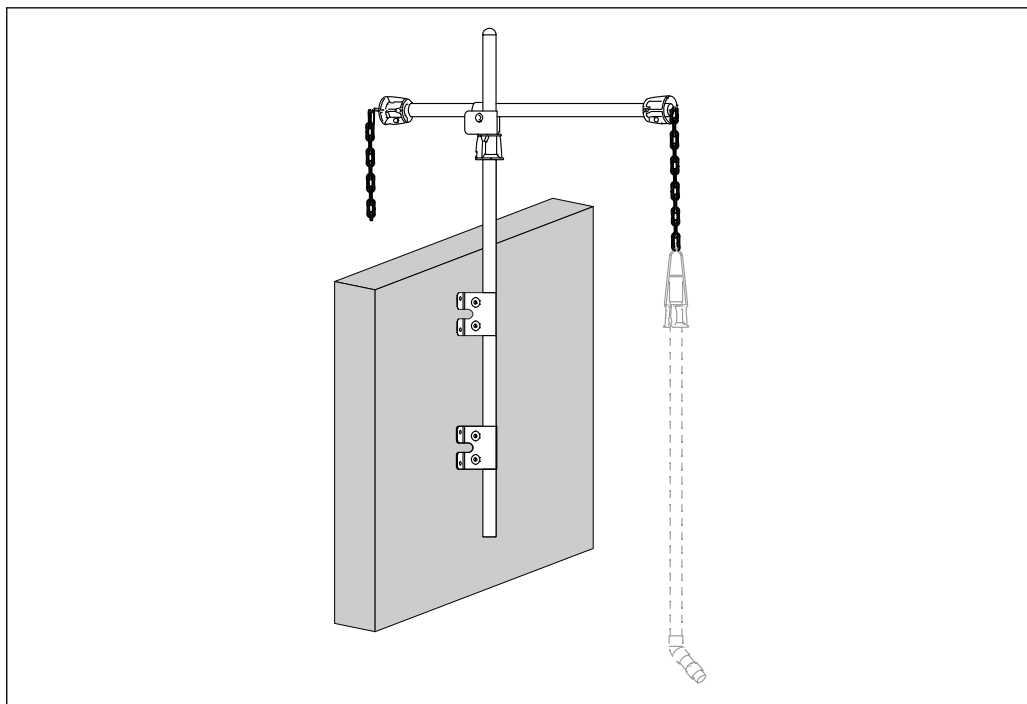
A0037897

25 Falra történő szerelés fűcsővel és keresztcsővel



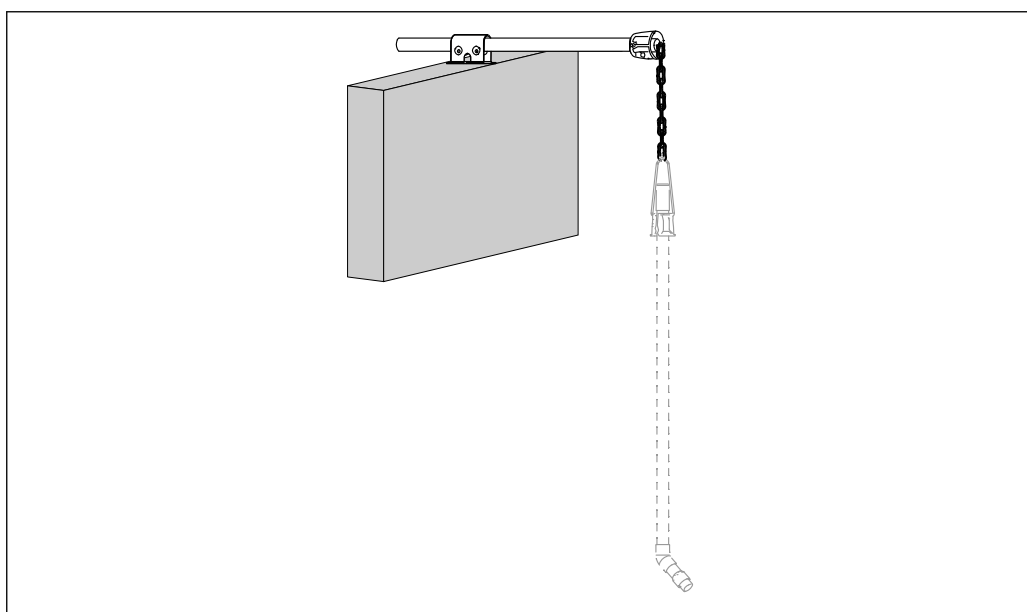
A0037899

26 Falra történő szerelés keresztcsővel



A0037901

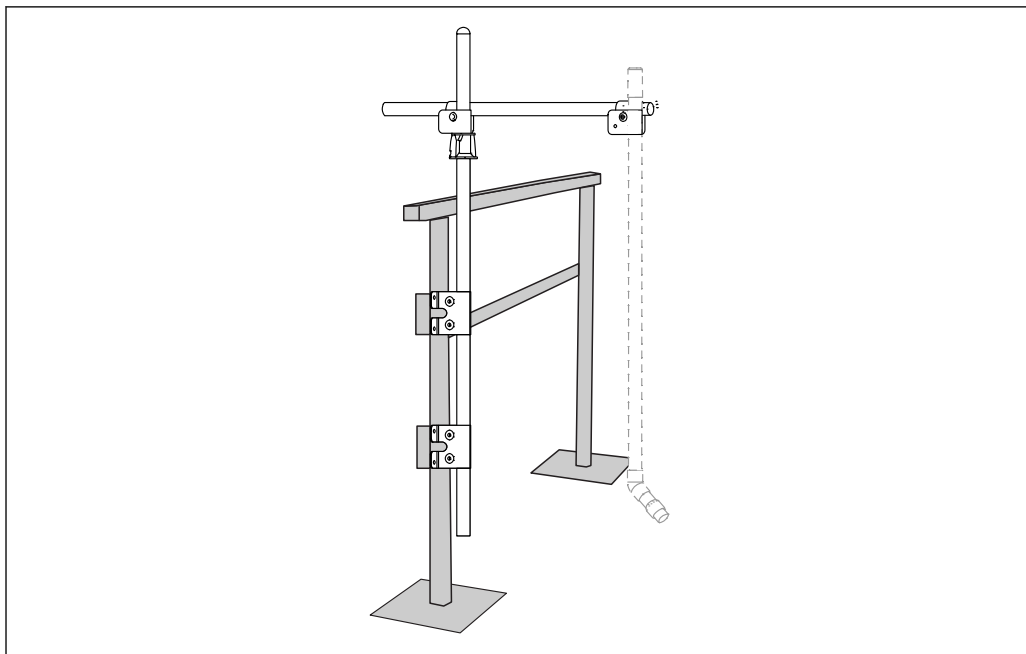
27 Falra történő szerelés főcsővel, keresztcsővel és láncsal



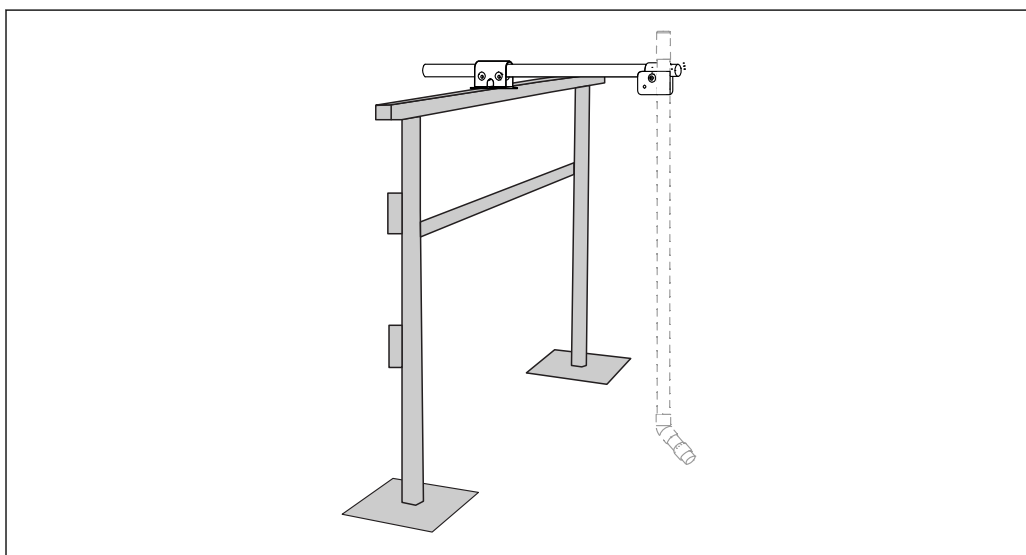
A0037902

28 Falra történő szerelés keresztcsővel és láncsal

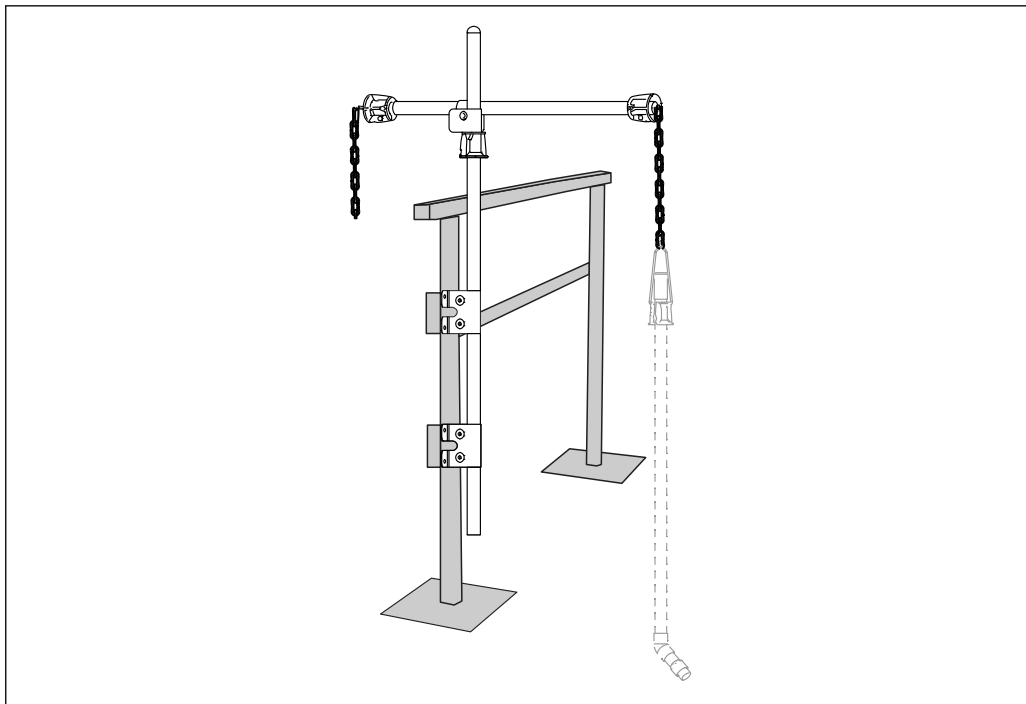
5.3.3 Korlátra történő szerelés



29 Korlátra történő szerelés főcsővel és keresztcsővel

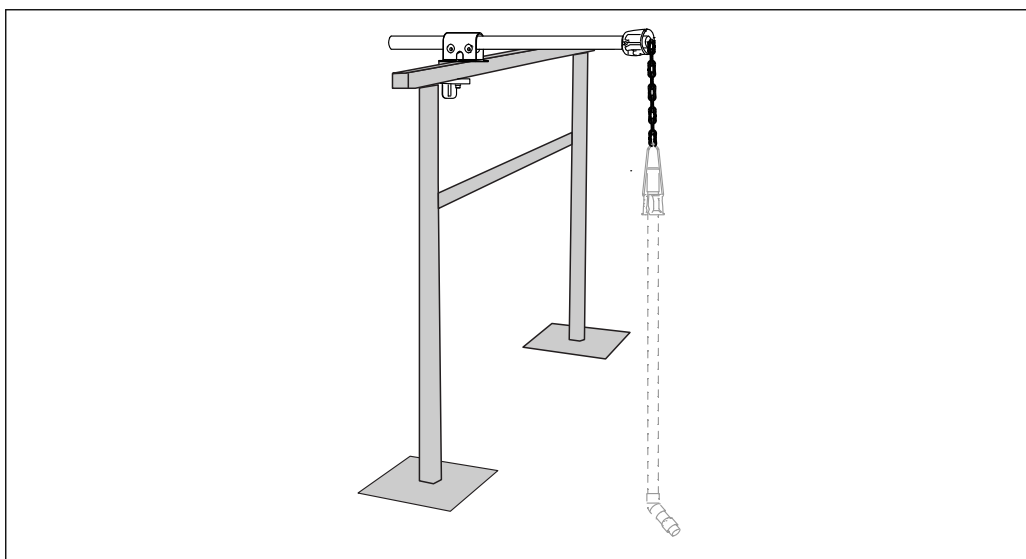


30 Korlátra történő szerelés keresztcsővel



A0037907

31 Korlátra történő szerelés főcsővel, keresztcsővel és láncsal



A0037908

32 Korlátra történő szerelés keresztcsővel és láncsal

5.4 Beépítés utáni ellenőrzés

- A felszerelés után ellenőrizze, hogy az összes csavar megfelelően meg van-e húzva.
- Az ingatartó segítségével történő rögzítés esetén ellenőrizze, hogy a szerelvény szabadon mozog-e.

6 Üzemelési lehetőségek

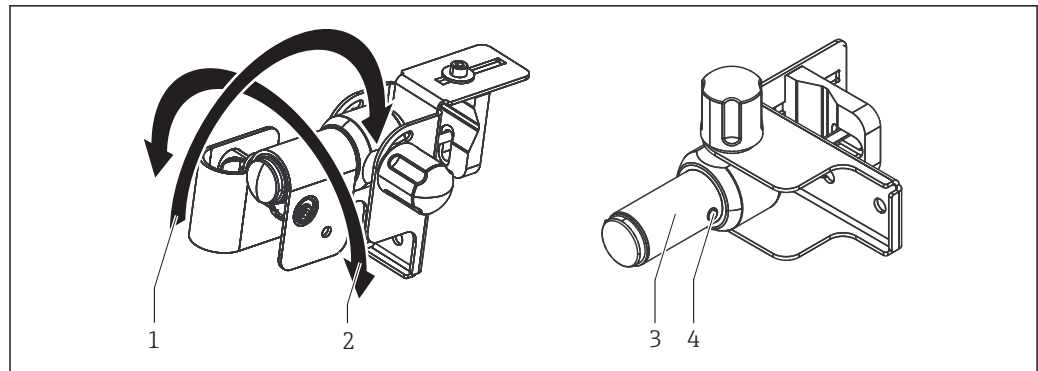
▲ FIGYELMEZTETÉS

Szennyvíz

Szennyvízzel történő munkavégzés esetén fertőzésveszély áll fenn!

- Viseljen védőkesztyűt, védőszemüveget és védőruházatot.

6.1 Az ingatartó használata



A0011366

33 A lengési tengely meghatározása

- 1 Lengési tengely, blokkolt forgóhüvely
- 2 Lengési tengely, nem blokkolt forgóhüvely
- 3 Forgó hüvely
- 4 Blokkolócsavar forgó hüvelyhez

Határozza meg a lengésirányt (lengési tengely) az ingatartónál:

- Blokkolja forgóhüvelyt (1. tétel) vagy ne blokkolja a forgó hüvelyt (2. tétel).

Az 1. lengési irány meghatározása:

1. Csavarozza le a keresztbilincset az ingatartóról.
2. Kissé csavarja ki a blokkolócsavart (4. tétel), amíg a forgó hüvely már nem tud elforogni.
3. Szerelje vissza a keresztbilincset az ingatartóra és erősen csavarozza fel.
4. Oldja ki a reteszelőkart.
5. Nyomja meg a reteszelő gombot az ellenkező oldalon lévő négyszög fejű csavar kioldásához.

A 2. lengési irány meghatározása:

1. Csavarozza le a keresztbilincset az ingatartóról.
2. Addig csavarja be a blokkolócsavart a műanyag testbe, amíg a forgó hüvely kissé elfordulhat.
3. Szerelje vissza a keresztbilincset az ingatartóra.
4. Erősen húzza meg a keresztbilincset.
5. Húzza meg a reteszelőkart.

7 Karbantartás

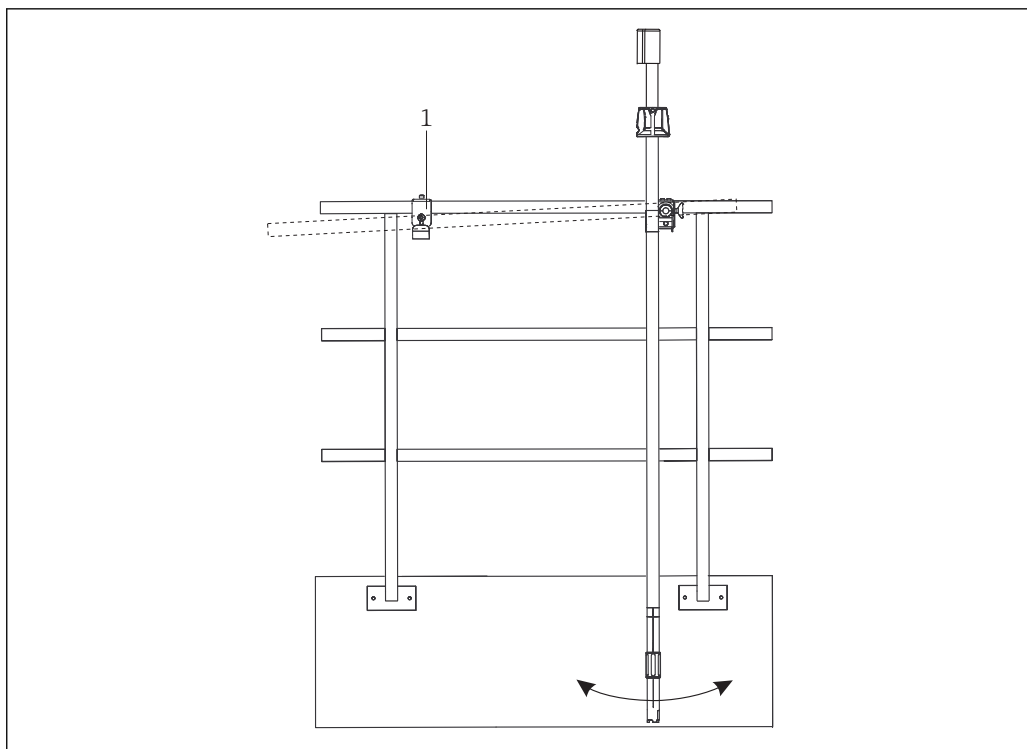
▲ FIGYELMEZTETÉS

Szennyvíz

Szennyvízzel történő munkavégzés esetén fertőzésveszély áll fenn!

- Viseljen védőkesztyűt, védőszemüveget és védőruházatot.

7.1 Karbantartási feladatok



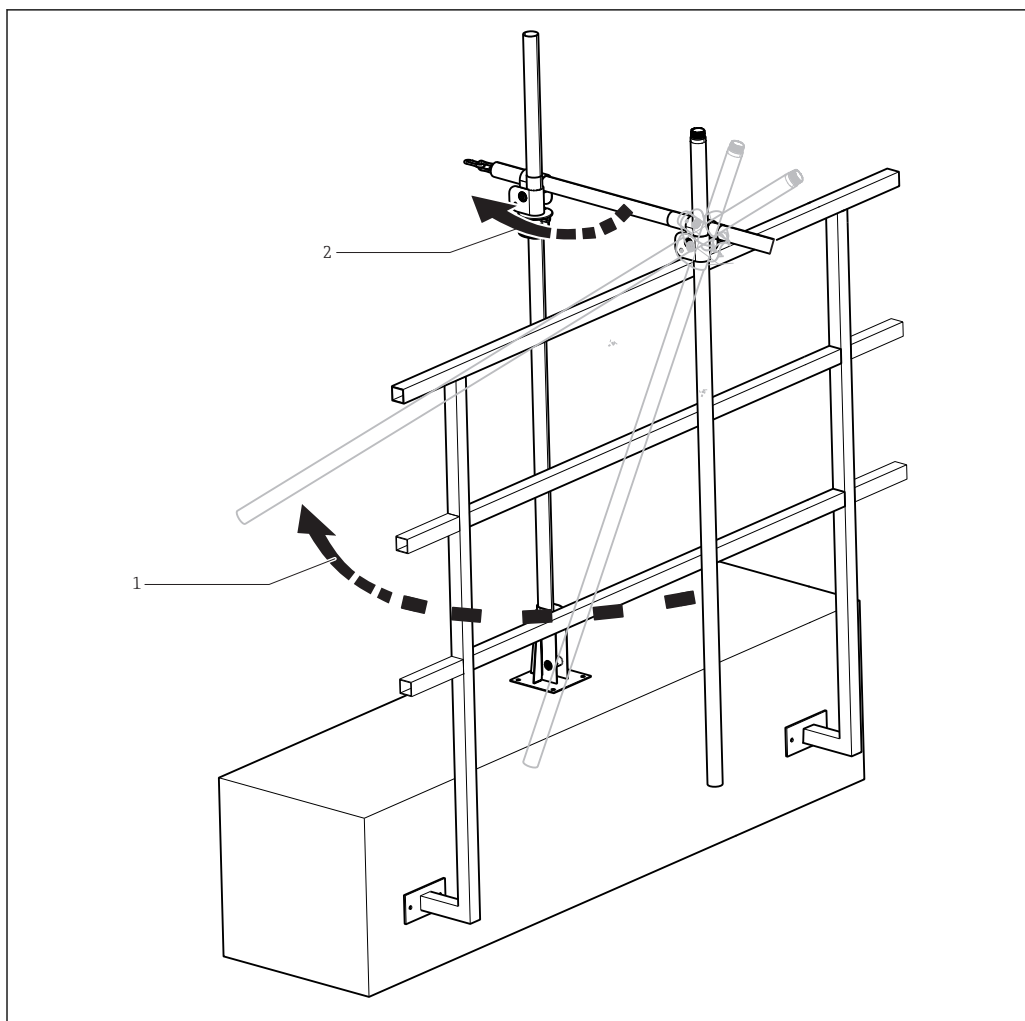
A0011372

 34 Merülőcső-tálca szerelvény karbantartási helyzetben

1 Merülőcső-tálca

A merülőcső-tálca megkönnyíti a karbantartási feladatok elvégzését az ingatartóval és keresztbilinccsel rendelkező, korlátra szerelt eszközök esetén.

7.1.1 A szerelvény üzemi helyzetbe állítása (rögzített beépítés)



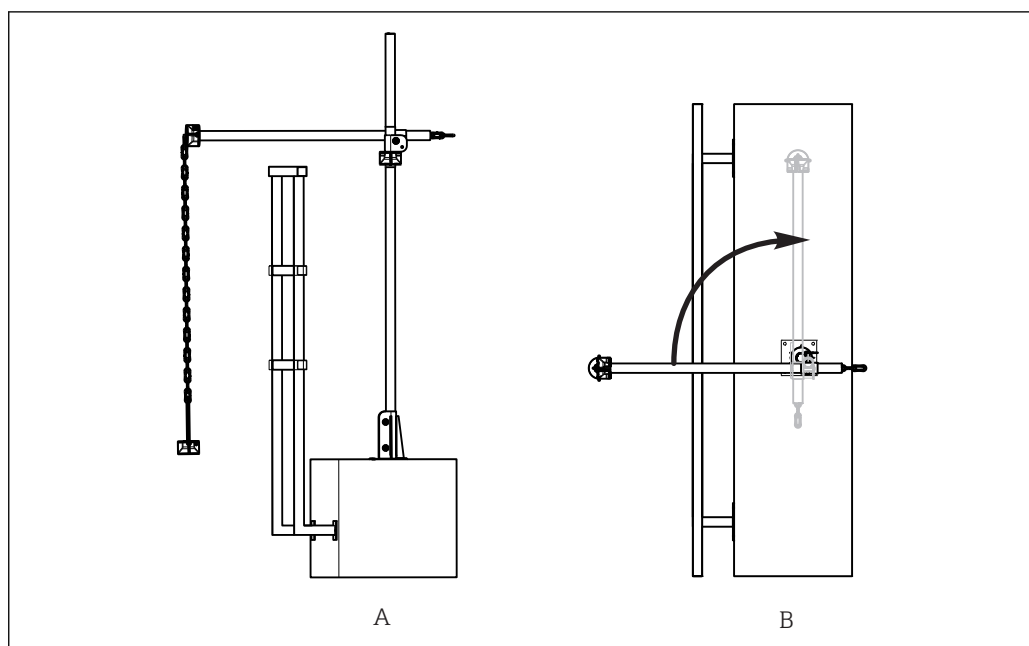
A0037661

35 A szerelvény üzemi helyzetbe állítása

- 1 1. forgó mozgás
2 2. forgó mozgás

1. Oldja ki a keresztbilincs szorítócsavarjait.
2. Mozdassa a keresztcsövet a szerelvényhez az állványoldalra (2. forgó mozgás).
3. Forgassa el a keresztcsövet 90 °-kal (1. forgó mozgás).
↳ A szerelvény felfelé billen.
4. Mozdassa át a keresztcsövet a medenceperem és a korlát felett.
5. Mozdassa vissza a keresztcsövet, amíg el nem éri a kívánt karbantartási helyzetet.

7.1.2 A szerelvény üzemi helyzetbe állítása (lánctartó)



36 A szerelvény üzemi helyzetbe állítása

A Mérési helyzet

B Üzemi helyzet

1. Húzza fel a szerelvényt a láncsal, amennyire csak lehetséges.
2. Függeszse a láncot a többfunkciós szorítógyűrűre, és rögzítse a háromszög karabinerrel.
3. Oldja ki a keresztbilincs szorítócsavarjait.
4. Mozgassa a keresztcsövet a szerelvénnel az állványoldal felé, a kívánt karbantartási helyzetbe. Ha szükséges, emelje fel a szerelvényt a korlát fölé.

7.1.3 Bilincsek és menetek

Rendszeres időközönként kenje meg a bilincseket és a meneteket.

1. Tisztítsa meg a bilincseket és a meneteket szappanos vízzel.
2. Szárítsa meg a bilincseket és a meneteket.
3. Vigyen fel egy vékony kenőanyag-réteget a megtisztított alkatrészekre (pl. Syntheso Glep1).

8 Javítás

8.1 Visszaszállítás

Amennyiben a termék javítást vagy gyári kalibrálást igényelne, illetve ha nem megfelelő terméket rendeltek vagy szállítottak, a terméket vissza kell küldeni a gyártó részére. ISO-tanúsítvánnyal rendelkező céggént, valamint a törvényi előírások értelmében, az Endress+Hauser köteles bizonyos eljárások betartására, olyan visszaküldött termékek kezelése során, amelyek kapcsolatba kerültek a közeggel.

Az eszköz gyors, biztonságos és szakszerű visszaküldése érdekében:

- ▶ A www.endress.com/support/return-material weboldalon talál tájékoztatást az eszközök visszaküldésének módjával és feltételeivel kapcsolatban.

8.2 Ártalmatlanítás

- ▶ Vegye figyelembe a helyi előírásokat!

9 Tartozékok

Az alábbiakban a jelen dokumentáció kiadásának idején rendelkezésre álló legfontosabb tartozékok kerülnek felsorolásra.

- ▶ Az itt nem szereplő tartozékokról a Szerviztől vagy az Értékesítési központtól kérhet tájékoztatást.

Dipfit CLA111

- Merülőszerelvény nyílt és zárt tartályokhoz DN 100 karimával
- Termékkonfigurátor a termékoldalon: www.products.endress.com/cla111



TI00135C Műszaki információk

Dipfit CPA111

- Műanyag beépítési- és merülőszerelvény nyitott és zárt tartályokhoz
- Termékkonfigurátor a termékoldalon: www.endress.com/cpa111



TI00112C Műszaki információk

Flexdip CYA112

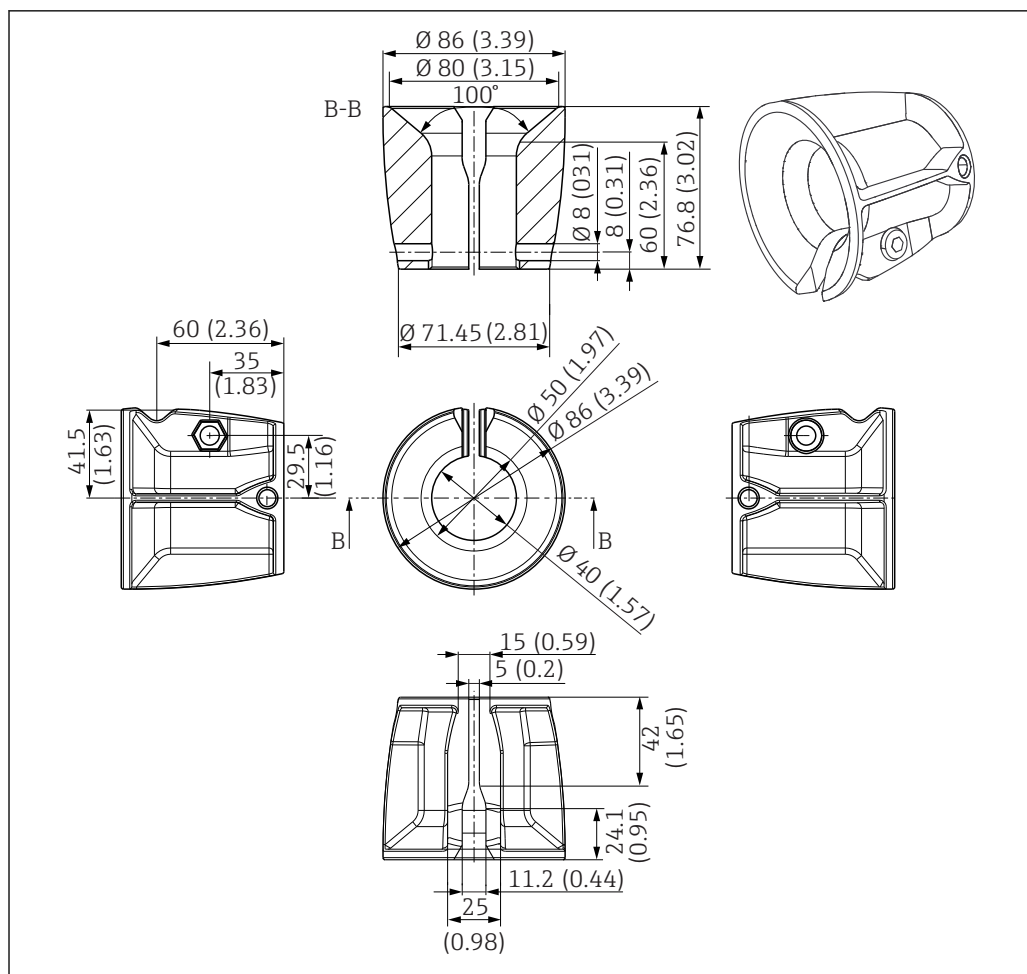
- Merülőszerelvény vízhez és szennyvízhez
- Moduláris szerelőrendszer nyílt medencék, csatornák és tartályok érzékelőihez
- Anyag: PVC vagy rozsdamentes acél
- Termékkonfigurátor a termékoldalon: www.endress.com/cya112



TI00432C Műszaki információk

Többfunkciós szorítógyűrű

- Lánctartó esetén a hátsó többfunkciós szorítógyűrű tartja a helyén a láncot.
- Főcső és keresztcső esetén állítsa be a munkamagasságot a főcsövön a többfunkciós szorítógyűrű segítségével.
- A keresztcsöveken, a főcsöveken és szerelvényeken lévő többfunkciós szorítógyűrű csúszásgátló zárként funkcionál.
- Anyag: POM - GF
- Rendelési szám: 71092049

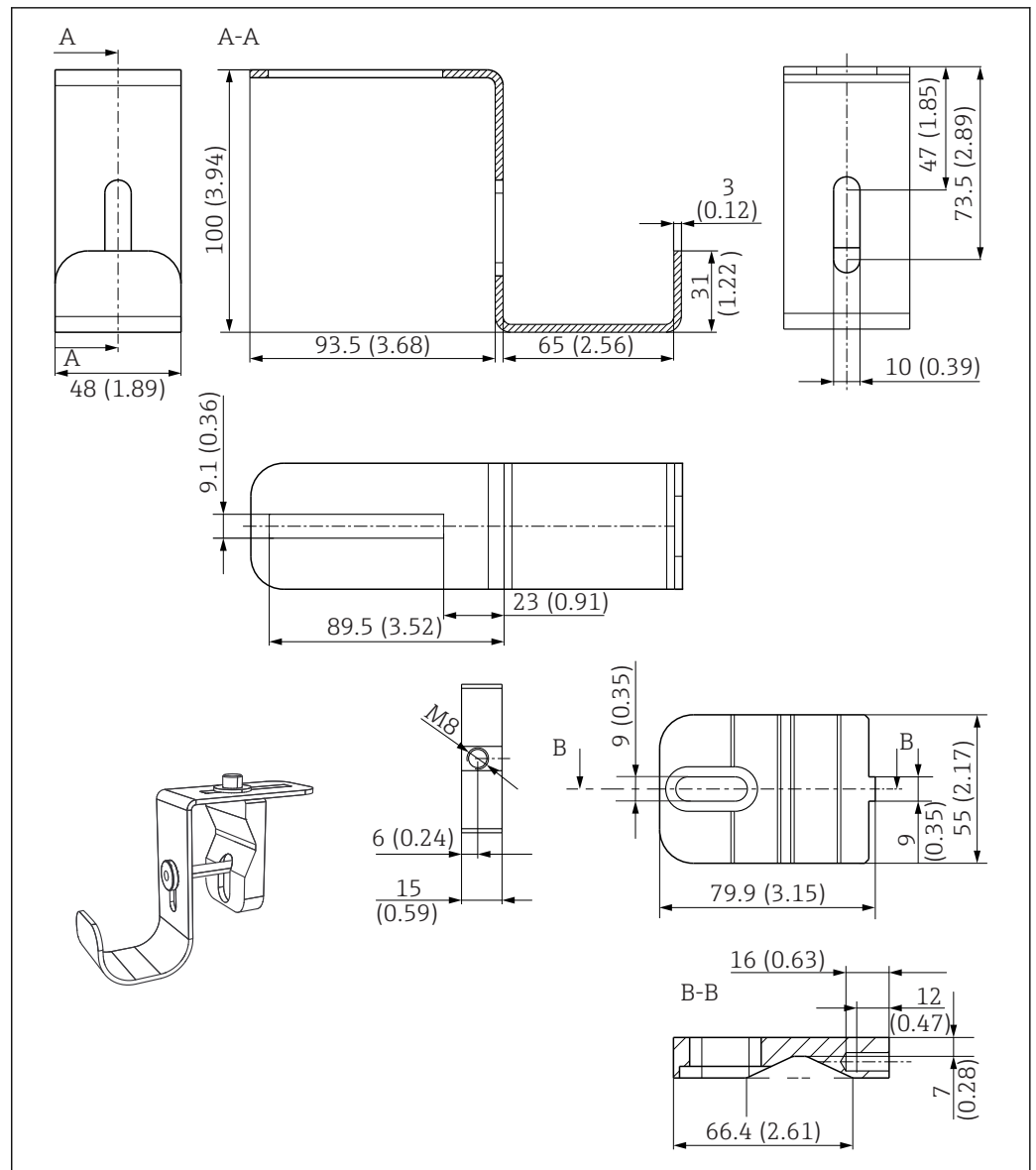


A0035699

37 Többfunkciós szorítógyűrű. Méretek: mm (hüvelyk)

Merülőcső-tálca

- A merülőcső tartására szolgál a karbantartási munkák során
- Anyag: rozsdamentes acél 1.4404 (AISI 316L)
- Rendelési szám: 71092054

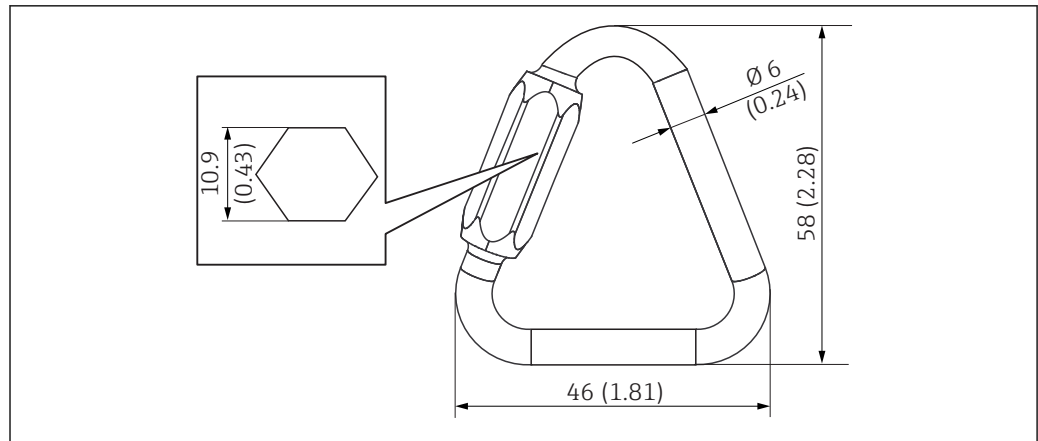


38 Merülőcső-tálca. Méretek: mm (hüvelyk)

A0035703

Háromszög karabiner

- A lánc rögzítésére szolgál
- Anyag: rozsdamentes acél, V4A minőség
- Rendelési szám: 71092052



A0035705

39 Háromszög karabiner. Méretek: mm (hüvelyk)

Kábelkötegelők (4-es készlet)

- A kábelek rögzítésére szolgál
- Anyag: PE/PA (polietilén/poliamid)
- Rendelési szám: 71092051

Imbuszkulcs

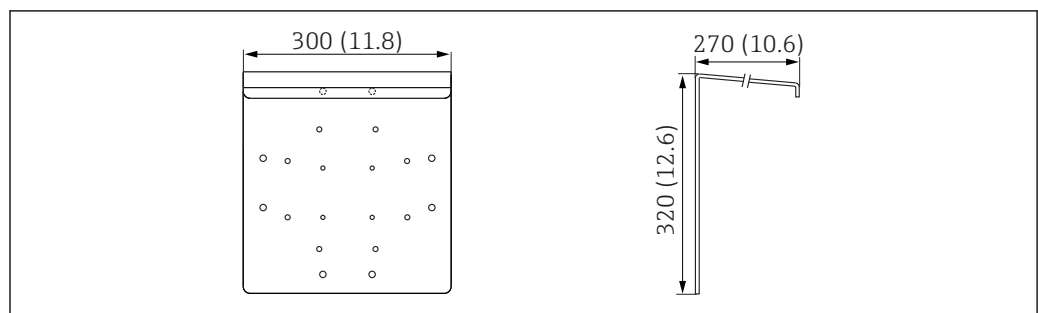
- Síkok távolsága: AF 6
- Rendelési szám: 71092057

Csővédő sapka

- Anyag: PE (polietilén)
- Rendelési szám: 71092053

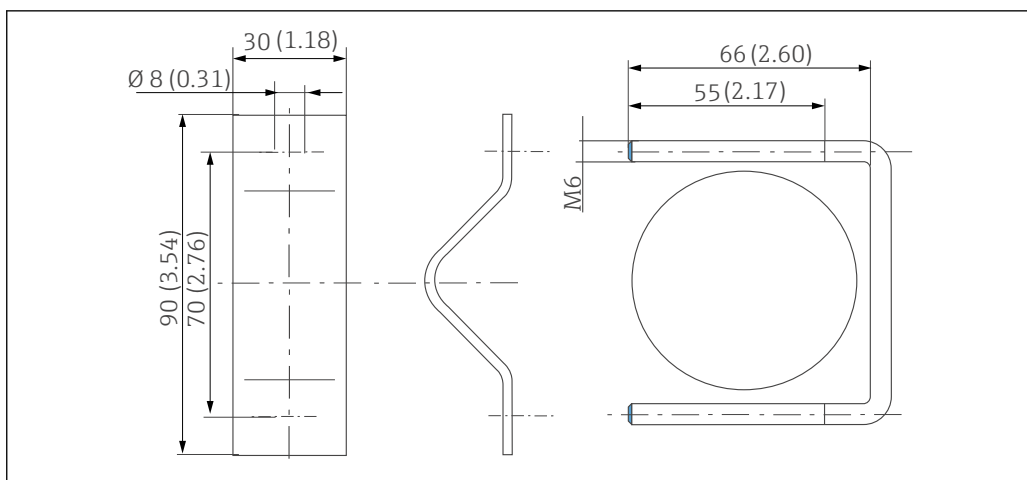
CYY101 időjárásálló védőburkolat terepi eszközökhöz

- Teljes mértékben nélkülözhetetlen a terepi beépítéshez
- Anyag: rozsdamentes acél 1.4301 (AISI 304)
- Rendelési szám: CYY101-A
- Szerelőkészlet a CYY101 időjárásálló védőburkolat max. 62 mm (2,44 inch) átmérőjű függőleges vagy vízszintes csövekre való szereléséhez. Rendelési sz.: 50062121



A0035834

40 Időjárásálló védőburkolat terepi eszközökhöz. Méretek: mm (hüvelyk)



41 Kör keresztmetszetű oszlopra való szerelés, CYH101. Méretek: mm (hüvelyk)

Túlfeszültség elleni védelem

HAW56X túlfeszültség-levezető és a hozzá tartozó beépítési anyagok

Gyorsbilincs

Rendelési szám: 71092050

Nejlon lánc

- Minimális hossz 5 m (16.4 ft)
- Rendelési szám: 71130145

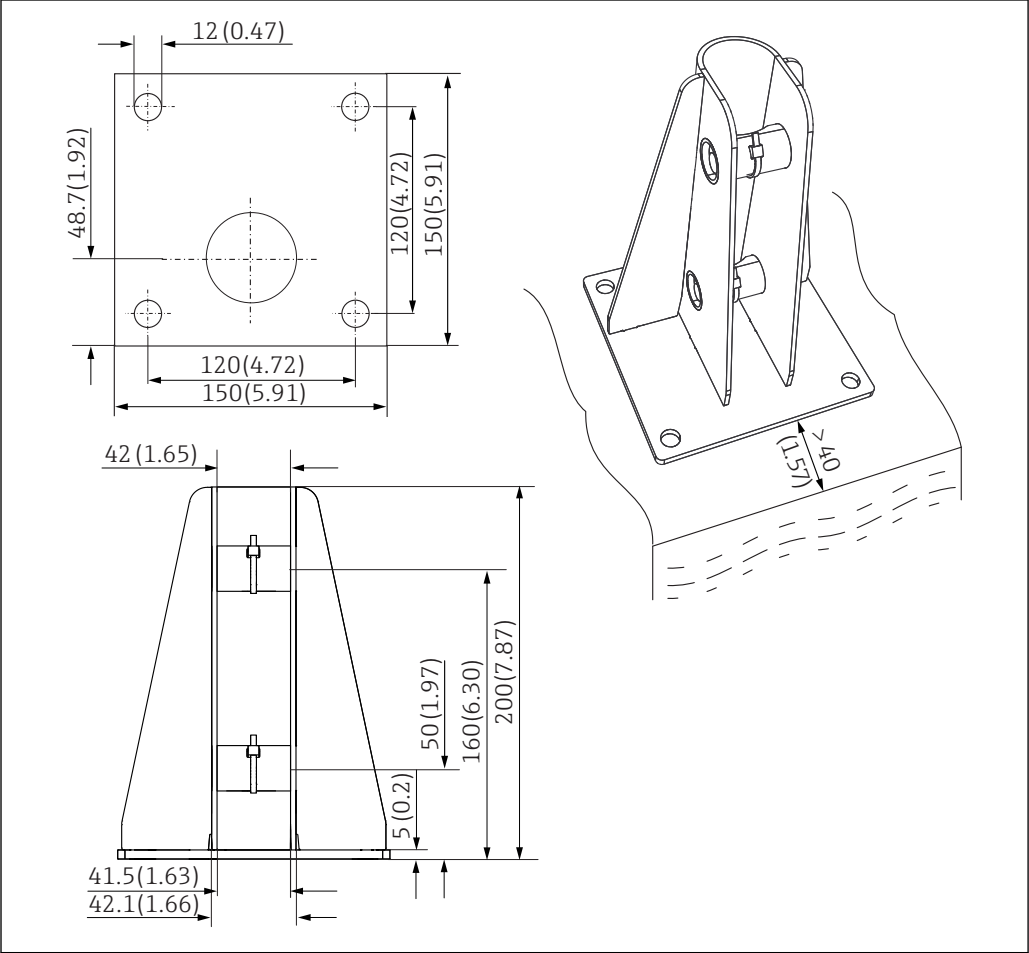
10 Műszaki adatok

10.1 Környezet

Környezeti hőmérsékleti tartomány	-20-tól 60 °C-ig (-4-től 140 °F-ig)
-----------------------------------	-------------------------------------

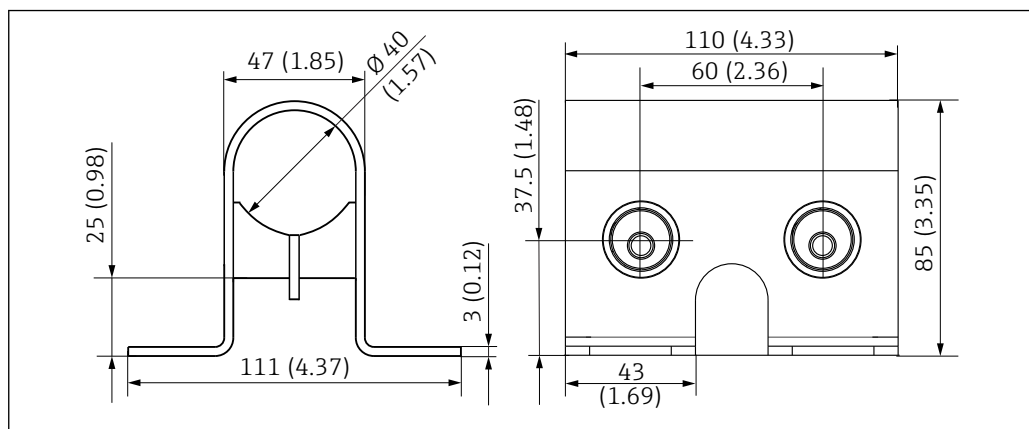
10.2 Műszaki felépítés

Kialakítás, méretek	Főcső: Ø 40 mm (1,57 in), hossz: 500, 1000 és 1800 mm (19,7, 39,4 és 70,9 inch) Keresztcső: Ø 40 mm (1,57 in), hossz: 500, 1000 és 1500 mm (19,7, 39,4 és 59 inch) Lánc: 5 m (16,4 ft)
---------------------	--

Méretek	Alap  The technical drawing illustrates the base plate (Alap) from three perspectives: top, side, and isometric. The top view shows a square plate with a central circular hole and four corner mounting holes. Dimensions include a 12 mm offset from the top edge to the first corner hole, a 48.7 mm distance from the top edge to the center of the plate, and a 120 mm distance between the center of the plate and the corner holes. The side view shows the plate's profile with a 42 mm top width, a 5 mm base thickness, and a total height of 200 mm. The isometric view shows the plate mounted on a surface, with a 1.57 inch diameter hole and a 40 mm distance from the edge to the hole center. A0035830
---------	--

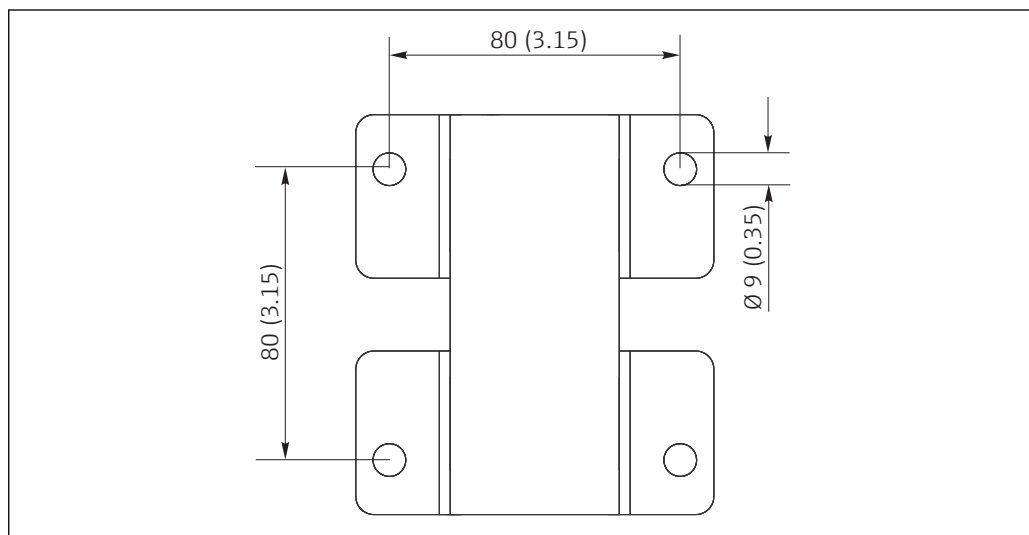
42 Az alap méretei. Méretek: mm (hüvelyk)

Szorítóbilincs



A0035771

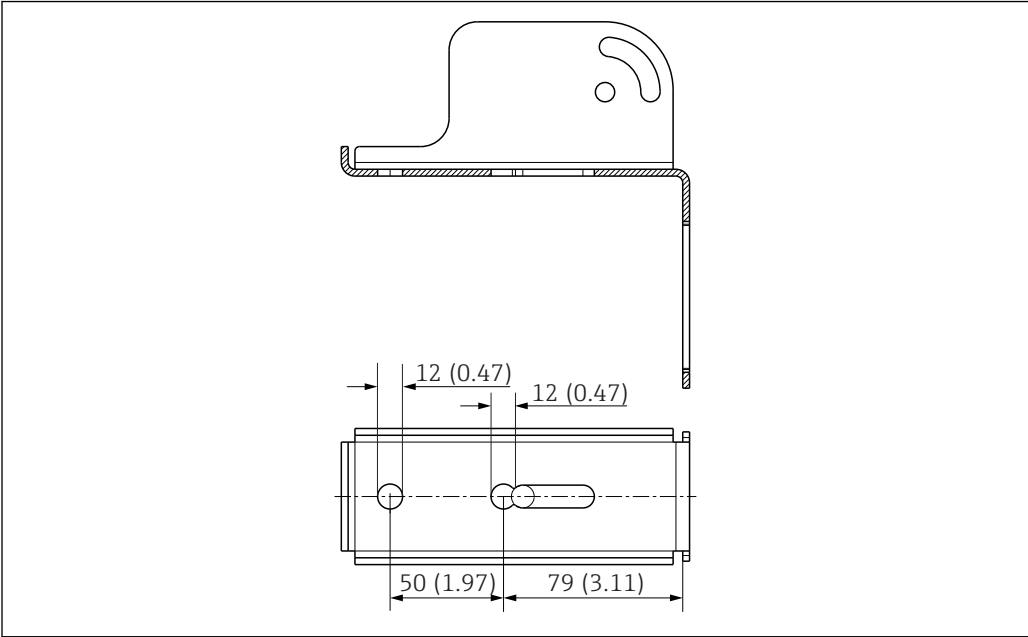
43 A szorítóbilincs méretei. Méretek: mm (hüvelyk)



A0010885

44 A szorítóbilincs furatainak méretei. Méretek: mm (hüvelyk)

Inga adapter



45 Az inga adapter méretei. Méretek: mm (hüvelyk)

Súly

- Főcső
 - Hossz 500 mm (19.7 in): 0.7 kg (1.5 lb)
 - Hossz 1 000 mm (39.4 in): 1.5 kg (3.3 lb)
 - Hossz 1 800 mm (70.9 in): 2.6 kg (5.7 lb)
- Keresztcső
 - Hossz 500 mm (19.7 in): 0.7 kg (1.5 lb)
 - Hossz 1 000 mm (39.4 in): 1.5 kg (3.3 lb)
 - Hossz 1 500 mm (59 in): 2.2 kg (4.9 lb)
- Szorítóbilincs: 0.7 kg (1.5 lb)
- Keresztbilincs: 0.7 kg (1.5 lb)
- Alap rögzítő elem: 1.75 kg (3.86 lb)
- Ingatartó: 1.1 kg (2.4 lb)
- Lánc (szintetikus): 0.7 kg (1.5 lb)
- Lánc (rozsdamentes acél): 2.15 kg (4.7 lb)
- Többfunkciós szorítógyűrű: 0.15 kg (0.33 lb)

Anyagok

Főcső:	Rozsdamentes acél 1.4404 (AISI 316 L)
Keresztcső:	Rozsdamentes acél 1.4404 (AISI 316 L)
Szorítóbilincs:	Rozsdamentes acél 1.4404 (AISI 316 L) *
Keresztbilincs:	Rozsdamentes acél 1.4404 (AISI 316 L) *
Alap rögzítő elem:	Rozsdamentes acél 1.4404 (AISI 316 L) *
Ingatartó:	Rozsdamentes acél 1.4404 (AISI 316 L) */POM/hőre lágyuló
Lánc (szintetikus):	PA (poliamid) UV-álló, tesztelt szakítószilárdságú
Lánc (rozsdamentes acél):	Rozsdamentes acél 1.4401 (AISI 316)
Többfunkciós szorítógyűrű:	POM - GF

Csővégzáró sapka:	PE
Gyorsbilincs fogantyú:	PA

* A szorítóbilincs, keresztbilincs és az alaprögzítő elem a megjelölt anyagból készül, kivéve a rögzítőeszköz azon bilincseit, amelyek rozsdamentes acélból (1.4301 vagy 1.4305) készülnek (AISI 304). * Az ingatartó a megjelölt anyagból készül, kivéve a rögzítőeszköz tengelyeit és bilincseit, amelyek rozsdamentes acélból (1.4301 vagy 1.4305) készülnek (AISI 304).

Tárgymutató

A

A csomag tartalma	10
Adattábla	10
Ártalmatlanítás	34
Átvétel	9

B

Beépítés	12
Beépítés utáni ellenőrzés	29
Beépítési feltételek	12
Biztonsági utasítások	5

E

Engedélyek	11
----------------------	----

F

Felszerelési feltételek	12
Figyelmeztetések	4

H

Használat	5
---------------------	---

J

Javítás	34
-------------------	----

K

Karbantartás	31
------------------------	----

R

Rendeltetésszerű használat	5
--------------------------------------	---

SZ

Szimbólumok	4
-----------------------	---

T

Tanúsítványok	11
Tartozékok	35
Termékazonosítás	9



www.addresses.endress.com
